

KESHER

AÑO 20 / N° 72 / NISÁN 5780 / OTOÑO 2020





12



30



34

destaque

4

EDITORIAL

-Rabino Eliezer Shemtov

6

CARTA DEL REBE

LA FELICIDAD COMO CANAL
PARA LA BENDICIÓN

8

EVITANDO EL
ABUSO DE MI HERMANO MAYOR
-Yaakov Lieder

16

PURIM

SE TRATA DE LOS BENJAMINES
-Rabino Y.Y. Jacobson

28

CUENTOS JASÍDICOS

UNA COPITA VERSUS CINCUENTA
BARRILES
-Marcus M. Gilban

30

OCHO MANERAS PARA LOGRAR QUE SU
HIJO ADOLESCENTE COOPERE
-Sarah Chana Radcliffe

34

LA KABALÁ DEL CUELLO
-Yanki Tauber

37

EL NACIMIENTO
-Simon Jacobson

KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay. Pereyra de La Luz 1130
11300, Montevideo-Uruguay. Tel.: (+598) 26286770

E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy.

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Editor: Daniel Laizerovitz

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Se imprime en MERALIR S.A.

D.L.: N° 369.704, Guayabo 1672

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir
varios de los artículos publicados en este número. Si sabe de alguien
que quiera conocer la revista Késhe y no la recibe, o si usted cambió de
dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al

Tel.: 26286770 o al celular: 096105050

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de
quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad
Uruguay.



NUESTRA TAPA

Para poder interpretar la foto de
la tapa y la sensación que provoca
hace falta saber primero quién
es ese grupo de gente, de dónde
vienen y hacia dónde van.

¿Están perdidos en el desierto?
¿Recién entraron? ¿Están por salir
de él?

Dependiendo de la realidad, el
corazón latirá con expectativa o con
ansiedad y miedo.

Y quizás, de hecho cada momento
de la vida es una llegada y a la vez
una largada.



Un proyecto de **allius**
GROUP



bilu

BIARRITZ

EXCLUSIVIDAD y SOFISTICACIÓN EN PUNTA CARRETAS

Apartamentos de 2, 3 y 4 dormitorios.

bilu.com.uy

info@bilu.com.uy

☎ 0800 8911

Algunas limonadas de la pandemia

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**

Director General de Beit Jabad Uruguay

Cuentan de un asteroide que venía rumbo al planeta tierra cuyo impacto iba a provocar grandes inundaciones y ciudades enteras iban a encontrarse bajo agua. Según los pronósticos, quedaban apenas diez días hasta el golpe. Todos los líderes y opinólogos salieron con sus consejos. "¡Arrepiéntanse antes de que sea tarde!" clamaban algunos. ¡Aprovechen la oportunidad para disfrutar de aquello para lo cual no tenían tiempo!" dijeron otros. El Rabino principal de la ciudad más grande convocó a todos los integrantes de su comunidad y les dijo: "Estimados hermanos y hermanas: ¡Tenemos apenas diez días para aprender a vivir bajo agua!"

Hay muchas voces diferentes que uno escucha estos días a raíz de la pandemia. Voces de cordura y tranquilidad, voces de ansiedad y pánico, voces que buscan "explicar" a qué se debe semejante castigo, voces prácticas que dan consejos en cuanto a cómo aprovechar el tiempo en cuarentena, etc.

En mayor o menor grado reina una gran incertidumbre.

La incertidumbre que reina en todos los niveles de la vida a raíz del coronavirus es sin precedente. Las calles desiertas. Las escuelas, shoppings, cines y estadios vacíos. Hasta las sinagogas, también, se ven obligadas a cerrar sus puertas por ahora. Y no es para menos. ¿Cómo puede uno saber si la persona con quien está hablando no está infectada? ¿Cómo puede uno mismo saber si no está infectado, dado que puede demorar semanas hasta que los síntomas se manifiesten? ¿Cómo sé quién tocó la manija de esa puerta?

No es una cuestión de paranoia, sino de prudencia. Dicen por ahí que cualquier medida que se tome antes de una pandemia parecerá exagerada; cualquier medida que se tome después parecerá insuficiente.

Confío en que cuando salga publicado este número de Késher, el coronavirus será un capítulo cerrado de la historia, habiéndose descubierto la manera de prevenir y/o curarlo, completando así su ciclo.

No soy médico como para opinar en cuanto a qué medidas hay que tomar más allá de lo que indican las autoridades gubernamentales de cada país. Tampoco soy autoridad espiritual de la talla de poder interpretar a qué se debe semejante "sacudón". La formación que tuve como también mi experiencia de vida personal me llevan a buscar en cada experiencia alguna enseñanza. Lo mismo busco en esta experiencia que nos toca a todos. Sería una pena si no extrajéramos lecciones que nos sigan sirviendo en la vida cotidiana aun mucho después de que el coronavirus sea una memoria distante.

Comparto aquí algunas de las lecciones que saqué en limpio.

Agradecimiento. Todos los días agradecemos a Di-s por las cosas de la vida que nos funcionan a tal punto que a veces no prestamos mucha atención a lo que estamos diciendo. Las tomamos por sentado. Sin duda, después que pase la pandemia, sabremos valorar las cosas sencillas de la vida como por ejemplo poder abrir la puerta de casa o de la heladera sin necesidad de desinfectar la manija antes de tocarla o desinfectar las

manos después. Y ¿poder hablar con la gente cara a cara?

El valor del individuo. Hay quienes ven en la pandemia una muestra de cuán impotentes somos los seres humanos. “Pensamos que controlamos todo y ahora vemos que no es así.” Yo saqué una conclusión opuesta y —a mi entender— mucho más importante: el *poder* del individuo. Fue por la conducta de una sola persona que la humanidad entera se ve afectada. De hecho, Maimónides¹ nos alertó de ese equilibrio frágil del mundo hace siglos, basándose en el *Talmud*² que nos dijo lo mismo hace milenios: Uno siempre debe verse a sí mismo como también al mundo entero equilibrado entre el bien y el mal. Con una sola buena acción [palabra o pensamiento] puede cambiar su equilibrio y consecuentemente el del mundo entero para bien y traer para sí y para ellos redención y salvación. El Rebe solía citar dicho dictamen para enfatizar el valor de cada pensamiento palabra y acción de cada ser humano. Durante milenios parecía ser una exageración decir que una sola persona puede impactar al mundo entero. Hoy ya vemos que no es ninguna exageración. Conclusión: Si una sola persona puede tener un efecto negativo en absolutamente toda la humanidad, cuánto más cuando de algo positivo se trata.

El valor de la opinión experta. Una de las cosas más buscadas, más allá de máscaras y gel, es la palabra experta. No es momento para mucha “democracia”. No podemos “votar” qué es lo que la mayoría de la gente quiere o no hacer. No podemos permitir al infectado salir a pasear entre la gente dado que “es su vida y puede hacer con ella lo que se le antoje”. El derecho a diagnosticar y determinar las medidas a tomar tanto para protegerse uno como para proteger a los demás está en manos de los *expertos* en la materia. Puede haber diferencias entre los expertos, pero quien no es experto no se atrevería a contradecirlos. Máximo puede preguntar y pedir aclaraciones sobre sus posturas. No todas las “verdades” son verdades y no todas

las verdades son relativas. Lo mismo sucede en cuanto al judaísmo: hay códigos, protocolos y expertos quienes tienen el derecho a opinar y el derecho a discutir entre ellos mismo. El que no tiene la formación adecuada tiene dos opciones: estudiar como para poder tener la capacidad de opinar o confiar en los que ya lo hicieron.

Transmisión de contaminación. Una de las preocupaciones predominantes durante la pandemia es saber de qué manera se transmite el virus y por ende cómo evitar la contaminación y cómo cortar su propagación. Hay que acudir a expertos ya que es algo que uno no puede ver con el ojo. Lo mismo sucede en cuanto a muchas normas en el judaísmo como las de pureza e impureza y *Kashrut*. Decir que son normas irrelevantes dado que no son visibles, ya es un argumento que no es de recibo. Los que pensaron así en cuanto al coronavirus, creyéndose libres de contaminación por no ver ningún síntoma, aunque no haya brotado nada y nunca lo hará, seguramente lograron infectar a otros y dieron una buena mano para que se propague. Lección: no juzgues las cosas únicamente en base a lo que tu puedes ver con el ojo físico.

No subestimarse. Suele suceder que cuando uno se esfuerza para hacer un acto de bien, se cuestiona en cuanto al efecto que pudo haber tenido al no ver resultados inmediatos. El coronavirus nos enseña que un pequeño contacto puede tener un gran impacto, aunque uno lo ve recién más tarde. (Véase Las vueltas de la vida en pág. 22 de esta edición de Késhe). Hay que hacer el máximo esfuerzo para hacer el bien y luego rezar a Di-s para que ayude a que salga bien y que los esfuerzos den los resultados buscados.

Con los mejores deseos por *Pésaj Kasher Vesaméaj*, lograr liberarnos de toda contaminación física y espiritual,

¹ Mishné Torá, Teshuvá 3:4

² Kidushín 40b



CARTA DEL REBE

La felicidad como canal para la bendición

► Por el **Rabino Menachem Mendel Schneerson**, el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos proteja

(Traducción libre)

Con la gracia de Di-s
9 de Marjeshvan, 5711

Con estima y bendición

En respuesta a su carta expresa, le he pedido y advertido varias veces que no esté triste o deprimido.

Le expliqué mi razonamiento, que mi reverenciado suegro, el Rebe, מנחם, lo bendijo muchas veces y, “un *tzadik* decreta, y el Santo, bendito Sea, cumple (ese decreto)”, como afirma el *Talmud*¹.

Di-s libre de poner en duda esto o debilitar su confianza, porque además de todas las afirmaciones de nuestros Sabios explicando cómo es indeseable estar deprimido, esto también arruina los canales de influencia. Para referirme a las palabras del *Zohar*, *Parashá Tetzavé*, pág. 184b:

Ven y ve: El mundo inferior está siempre preparado para recibir. Es

llamado “la joya”. El mundo superior otorga su influencia sólo en respuesta al acercamiento (del mundo inferior). Si el acercamiento de abajo es con un rostro resplandeciente, la influencia también resplandece a él desde Arriba. Sin embargo, si el acercamiento es con tristeza, recibe juicio. En este sentido, [está escrito]:² “Sirve a Di-s con alegría”, y la alegría de la persona hace descender alegría sublime de otro tipo.

Ya es hora de que empiece a obedecer esto.

Con bendiciones de todo tipo de bien duradero y, en particular, de una rápida recuperación. ◀

¹ Ver Taanit 23a; Zohar II, pág. 15a

² Salmos 100:2

**Dime como te vistes y
te diré quién eres**

► Por **Eli Levy**

Parshat Tetzavé¹ leemos de las distintas vestimentas que utilizaban los sacerdotes en el Templo. Enumera en detalle las ropas del Sumo Sacerdote, con sus ornamentos y particularidades.

¿Por qué era necesaria una ropa tan particular para servir a Di-s? ¿Por qué no era suficiente que el sacerdote sea entregado y comprometido aunque este vestido de fajina o jeans?

Para poder entenderlo, debemos aclarar la función de la ropa en general. Si bien la ropa cumple una función práctica de protegernos del clima y de cubrir nuestra desnudez, la elección de la misma refleja muchas veces características de nuestra personalidad, gustos, oficio y hasta la edad aproximada.

A simple vista, sin conocer a una persona y solo viendo sus prendas podemos deducir si es alguien ordenado, relajado, muy formal, creativo, etc.

Pero, ¿es posible que ocurra lo mismo a la inversa? ¿Que al vestir de algún modo en particular actuemos acorde a cómo estamos vestidos?

Las enseñanzas jasídicas nos dicen que sí, que las vestimentas que elegimos tienen un efecto en nuestro comportamiento. El ejemplo más claro es la *Kipá*, cuando vamos por la calle con *Kipá* debemos ser más respetuosos y educados, ya que no sólo estamos representando a nosotros mismos sino a todo el pueblo judío, por ende la *Kipá* nos ayuda a estar más conscientes de quiénes somos.

En el plano espiritual, las vestimentas del alma son el pensamiento, la palabra y la acción. Estos tres ropajes reflejan nuestra personalidad, ideas y convicciones. Pero a veces debemos recorrer el camino inverso, para lograr un cambio en nuestra personalidad debemos primero cambiar las “vestimentas” y poco a poco vamos a generar un efecto en el interior. Por ejemplo si queremos ser más generosos, debemos actuar, hablar y pensar en forma generosa y eventualmente nos convertiremos en personas más bondadosas. ◀

¹ Éxodo 27:20-30:10



Evitando el abuso de mi hermano mayor

► Por **Yaakov Lieder**

“*Mi relación con mi hermano mayor, que tiene diez años más que yo, ha ido de mal en peor a lo largo de los años,” me escribió un lector esta semana. El parece haber olvidado que no vivimos más en la casa de nuestros padres y que él no tiene quince años y yo no soy el niño pequeño a quien intimida y mandonea. Yo tengo ahora treinta y cinco años, estoy casado, tengo tres hijos; pero mi hermano me sigue menospreciando y tratando como a un niño de cinco años.*

“De acuerdo a un artículo reciente suyo,” continuó el lector, “todo lo que tengo que hacer para resolver el problema es cambiar la forma en que lo escucho. Este

enfoque parece poner la responsabilidad en mí, cuando en realidad la culpa está en su lenguaje abusivo. Es obvio que la situación no cambiará a menos que él empiece a darse cuenta que me está hiriendo y esté dispuesto a cambiar la forma en que me habla, como también disculparse por su comportamiento pasado.” Luego preguntó, “¿Tiene alguna receta especial para mi hermano abusivo?”

Le respondí diciendo: Si su hermano me pidiera consejo, le hablaría sobre no herir a otra gente, especialmente a un hermano. Sin embargo, debido a que no estoy seguro de que su hermano lea mi columna, y porque, por lo que parece, no tienes control



JAG SAMEAJ

ORT
UNIVERSIDAD ORT
Uruguay

www.ort.edu.uy

sobre la forma en que se comporta su hermano, la única persona a la cual puedo darle consejo es a ti. Mi consejo para ti es: controla a la única persona en el mundo sobre la cual tienes control, y esa persona eres tú.

Ten en mente que, técnicamente hablando, cuando tu hermano te habla en forma abusiva, lo que sale de su boca es solo un montón de aire caliente, que produce varios sonidos. Y esos sonidos no tienen agujas ni flechas en ellos; es solo aire caliente. Ahora tu tienes que elegir cómo decodificar ese aire, y qué interpretación darle.

Las opciones que tienes son:

Decodificarlo como un mensaje hiriente, especialmente si te recuerda la época en la que eras un niño indefenso incapaz de defenderse por sí mismo. Usando esta interpretación, ahora tomaste el aire caliente y lo convertiste en flechas que te hieren. Esto

causa un resentimiento creciente hacia tu hermano. Como resultado, puedes llegar a desarrollar síntomas físicos, como úlcera o presión arterial alta.

Por el otro lado, puedes elegir la opción de decidir que el aire caliente que sale de la boca de tu hermano es nada más que aire caliente. Así como no es tu culpa si tu hermano eructa como resultado de lo que comió, así también, no es tu responsabilidad o culpa que las palabras que salen de la boca de tu hermano sean abusivas, *eso es problema de él*.

La mayor parte del tiempo, la gente que anda abusando y encontrando lo negativo en otros, es en esencia, gente infeliz que tiene muchos problemas propios. Ellos quieren transferir sus problemas a otro. Tienes la opción: hacerte cargo de esos problemas, o decir, "No, ¡gracias!". ◀



www.cantegrilljoyas.com



Cómo hacer para que un bebé deje de llorar

EDUCACIÓN

► Por **Aron Moss**

Pregunta

Me resulta difícil esto. No me gusta sentirme así cuando sé que tengo muchas bendiciones por las cuales agradecer, como una gran familia e hijos maravillosos. Pero por más que me esfuerce, siempre parece que a otros les es mucho más fácil que a mí. Reciben herencias, ganan premios, viajan por el mundo, y yo sudo y trabajo como esclava para vivir una vida decente. Tengo esta negatividad dentro mío y sé que no es sano. ¿Cómo puedo comenzar a sentirme más agradecida por mis bendiciones y menos resentida por mis problemas?

Respuesta

Siento su frustración. Permítame ofrecerte algo de sabiduría que aprendí esta mañana. La aprendí de mi beba.

Ella ha estado indispuesta y muy caprichosa y apegada los últimos días. Esta mañana, sin ninguna razón aparente, ella no dejaba de

llorar, nada que hiciera la calmaba. Le puse caras graciosas, le colgué su muñeca frente a ella y le acariciaba la cara, canté canciones tontas e hice ruidos extraños poniendo mi mano debajo de mi axila. Pero ella seguía llorando, no teniendo en cuenta mis esfuerzos por hacerla sonreír.

Así que cambié de táctica. Me senté en el piso al lado de ella y empecé a llorar.

Funcionó. Dejó de llorar inmediatamente. Primero me miró un poco sorprendida. Pero luego, detrás de sus lágrimas surgió una amplia sonrisa y se empezó a reír. Cuanto más yo lloraba, ella más se reía. Finalmente salió de ese estado de ánimo, y tuvimos unos momentos felices juntos por primera vez en varios días.

Luego reflexioné sobre lo que había pasado. ¿Qué fue lo que la hizo dejar de llorar? ¿Por qué se reía? Entonces se me ocurrió. Es tan simple.

natan**fotos**.com

099 636610

natan@natanfotos.com

En memoria de David Meyer
Pésaj Kasher vesameaj

Pésaj Kasher vesameaj
Familia Bzurovski

Cuando nos enfocamos en el dolor del otro, olvidamos el nuestro.

En su propia forma infantil, mi hija estaba haciendo lo que todos hacemos a veces, revolcarnos en nuestros propios problemas y sentirnos miserables por ellos. Esta actitud se autoperpetúa. Cuanto más pensamos sobre nuestros problemas, tanto más miserables nos sentimos, y cuanto más miserables, tanto más nos enfocamos en lo que nos falta.

La mejor forma de cortar con este círculo es mirar fuera de nosotros mismos y ver si podemos ayudar a alguien. Mientras intentaba sacar a mi hija de su tristeza, era ella y su tristeza lo que absorbían nuestra atención.

En el momento en que cambie de enfoque y empecé a llorar yo mismo, ella salió de su propia tristeza y se hizo consciente de mi presencia y mis necesidades. Ahora ella podía dejar de llorar porque estaba libre de estar encerrada en sí misma. Ella no era más la pobre bebé que llora; era la consoladora de un padre en llanto. Entonces se rió.

Pienso que mi bebé tiene razón. Tenía buenas razones para sentirse mal. Pero uno tiene que dejar de tener lástima de uno mismo y mirar alrededor para ver qué bien

le puede hacer a otros. No pienses en lo que necesitas, piensa en para qué te necesitan a ti. No mires lo que te falta; mira las bendiciones que puedes compartir con aquellos a los que les falta.

Tienes mucho que ofrecer y mucho bien que puedes hacer. No permitas que la amargura y la envidia te impidan a tu alma dar de su luz. Es hora de que tu bebé deje de llorar y se empiece a reír. ◀



Jag Pésaj Sameaj !



La ciencia de la supervivencia del pueblo judío

► Por **Dov Greenberg**

Hace unos tres mil trescientos años, los Israelitas fueron liberados de Egipto. Desde entonces, cada año, revivimos la historia de Pésaj, el festival de la liberación. Imagínese si pudiésemos viajar atrás en el tiempo para decirle al faraón: “Tengo una noticia buena y una mala. La buena es que una de las naciones que vive ahora sobrevivirá y cambiará el escenario moral del mundo. La mala noticia es que no será la suya. Será aquel grupo de esclavos judíos, el que construye los gloriosos monumentos, los Hijos de Israel.”

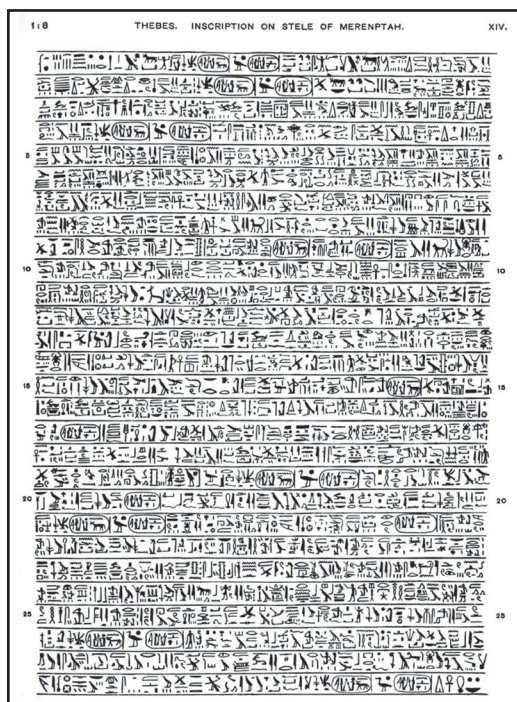
Nada suena más absurdo. El Egipto de los tiempos faraónicos fue poseedor del imperio más ancestral del mundo, brillante en artes y ciencias, formidable en la guerra. Los Israelitas eran un pueblo sin tierra, oprimido y sin ningún tipo de poder. Los egipcios creían que los Israelitas se encontraban al borde de la extinción.

La primera referencia de Israel fuera de la Biblia es una necrología del pueblo

judío. Está inscripto en un gran bloque de granito gris, conocido como la Estela de Merneptah que data del siglo trece a.e.c, que aún hoy está en el Museo del Cairo. En el se puede leer: “Israel está derribado y yermo, no tiene semilla”. La historia de la supervivencia del pueblo judío es tan excepcional que desafía nuestra imaginación al límite. En nuestro siglo los dos grandes poderíos que anunciaron “Israel está destruido”, el Tercer Reich de Hitler y la Unión Soviética, fueron destruidos. Pero el Pueblo de Israel sobrevivió.

Muchos pensadores y científicos han intentado, y aún intentan, comprender el fenómeno de la supervivencia de un pueblo, de su fe y de su legado a través de tres milenios pasando por condiciones históricas prácticamente imposibles de superar.

Blaise Pascal, el gran pensador francés del siglo diecisiete, matemático, teólogo y físico escribió: “En ciertas partes del mundo podemos observar un pueblo peculiar,



Dibujo de Flinders Petrie que reproduce en espejo la parte inferior de la estela (Fuente: Wikipedia)



Detalle de la estela con la mención de Israel (Fuente: Wikipedia)

está separado del resto de los pueblos del mundo, se llama el pueblo judío... Este pueblo no solo se destaca por su notable antigüedad sino por la cantidad de tiempo que ha existido... Mientras que los griegos e italianos, la gente de Esparta, Atenas y Roma y otros muchos perecieron hace mucho tiempo, este pueblo aún existe, a pesar de los esfuerzos de poderosos reyes

que a lo largo del tiempo han intentado destruirlos, como testifican sus propios historiadores y como puede ser juzgado por el orden natural de las cosas a través de tan largo período de tiempo. Ellos se han preservado, sin embargo, y su preservación fue predicha... El encuentro con esta gente realmente me asombra..."

Este es un tributo conmovedor hacia los judíos, sin embargo no explica el por qué y cómo de dicha supervivencia.

La ciencia de la supervivencia

Tal vez podemos obtener una respuesta de los grandes pensadores empíricos de nuestra época, los científicos. Ellos nos explican que cuando los científicos buscan establecer las leyes que gobiernan cierto fenómeno, o desean encontrar propiedades esenciales de un elemento de la naturaleza, deben probar una serie de experimentos bajo una serie de variadas condiciones para descubrir las propiedades o leyes constantes bajo todas las circunstancias.

El mismo principio debería ser aplicado a la supervivencia de los judíos. El pueblo judío es uno de los más antiguos del mundo, cuya historia nacional comienza con la entrega de la Torá en el Monte Sinaí hace aproximadamente 3300 años.

En el transcurso de estos siglos, los judíos han vivido bajo circunstancias extremadamente diferentes. Fueron dispersados a lo largo del mundo. Tuvieron variados lenguajes y una diversidad de culturas. Por ejemplo, Rashi vivió en la Francia Cristiana. Maimónides nació en la España islámica. Rabí Akiva vivió bajo las leyes romanas y nuestros sabios Talmúdicos vivieron bajo el poder Babilónico. Sus sociedades eran completamente diferentes. Todo lo que los unió a través del tiempo y del espacio

fue una fe, una forma de vida de acuerdo a la *Torá*.

Ningún otro pueblo pudo sobrevivir bajo semejantes circunstancias. Si deseamos descubrir los elementos esenciales que crean la causa y base de la existencia de nuestro pueblo y su fuerza única, debemos concluir que esto no depende de la tierra, el lenguaje, la cultura, la raza o dones genéticos. El único factor constante que preservó a nuestro pueblo de todas las vicisitudes es la tenacidad con la cual adhirieron a nuestra herencia espiritual.

Esto es lo que hace a nuestro pueblo indestructible a pesar de los ataques en contra del alma y el cuerpo judíos, perpetrados por matones y monstruos de toda clase.

Lo que nos enseña la historia judía es que la fuerza de nuestro pueblo como un colectivo como también la de cada individuo yace en un compromiso fuerte con nuestro legado espiritual antiguo, la base y esencia de nuestra existencia.

El pez y el zorro

Nadie expresó esto mejor que Rabí Akiva, el gran Sabio del siglo dos. El *Talmud* nos cuenta como Rabí Akiva enseñaba *Torá* en público en los tiempos romanos

cuando el gobierno del Emperador Adriano había prohibido semejante actividad. Otro de nuestros Sabios, Papus ben lehuda, le advirtió a Rabí Akiva sobre el peligro que corría su vida. Rabí Akiva le respondió con la siguiente parábola: "Un zorro iba caminando por la costa de un río, y vio un pez saltando de un lugar a otro.

"¿De qué te estás escapando?", le preguntó al pez.

"Escapó de las redes de los pescadores".

"En ese caso", respondió el zorro, "ven a vivir conmigo en tierra firme y estarás a salvo".

"¿Eres tú al que describen como el más inteligente de los animales?", preguntó el pez. "Tu no eres inteligente; eres un tonto. Si los peces estamos en riesgo aquí en el agua, que es el lugar donde vivimos, cuanto más estaré en peligro en tierra firme, donde encontraré la muerte segura."

La *Torá* en cuanto a la supervivencia judía, dijo Rabí Akiva, es como el agua para el pez. Sí, aquí estamos en peligro, pero si abandonamos la *Torá*, que es lo que sostiene nuestra identidad, para entrar en la tierra firme de los romanos, seguramente moriremos.

Esta no es solamente la convicción



Desea a la Comunidad Judía Jag Pésaj Sameaj

26 DE MARZO 1065 // 2708 4084

personal de Rabi Akiva. Es la esencia de la historia de *Pésaj* misma. El éxodo de Egipto fue meramente el comienzo de la libertad, no el final.

¿Qué sería de *Pésaj* sin su íntima relación con Shavuot? ¿Qué sería de la libertad de los israelitas sin la revelación en el Sinaí? Imagina la Biblia como meramente la historia de un grupo cultural o étnico. Seguramente leeríamos sobre su esclavitud en Egipto y como ellos ganaron la libertad y fueron llevados hacia su propia tierra. Luego leeríamos cómo se confundieron dentro de las diferentes culturas, se casaron con los cananeos, jebuseos y otras culturas ancestrales del Cercano Oriente y cómo finalmente se desvanecieron en el tiempo. Pero esta no es nuestra historia: sobrevivimos porque cargamos la *Torá* con nosotros hacia Israel. Somos quienes y lo que somos por nuestra fe formidable, una fe que nos hace más fuertes que los imperios más importantes de la historia.

El Egipto y Roma de antaño construyeron grandes monumentos para sobrevivir las tormentas y arenas del tiempo. Lo que ellos construyeron aún perdura y en algunos casos hasta no ha sido superado. Pero las civilizaciones que le dieron vida han desaparecido.

Los judíos del antiguo Israel también fueron constructores, pero lo que ellos erigían no eran monumentos de piedra. En lugar de ello, fueron convocados al Monte Sinaí para construir un mundo justo, merecedor de convertirse en el hogar de la Divina Presencia.

Sus ladrillos serían sus santas acciones, sus *Mitzvot*, y su mortero el estudio de la *Torá* y la compasión.

Al enseñarles a los israelitas que el arquitecto de este mundo es Di-s y los constructores son aquellos que se convierten en "socios en la obra de Su creación", Moisés convirtió a un grupo de esclavos en un pueblo eterno. ◀



**QUEREMOS BRINDARTE
EL MEJOR SERVICIO**



ENVÍA UN SIMPLE MENSAJE Y ACCEDE A
NUESTRAS COTIZACIONES PREFERENCIALES

092 111 111



PURIM

Se trata de los Benjamines

¿Por qué Esther no refutó las acusaciones de Amán contra los judíos?

► Por **Rabino Y.Y. Jacobson**

Yo no me asociaría a un club que tenga a alguien como yo como socio" —Groucho Marx

"El principio judío moderno es incognito ergo sum "Soy invisible, por lo tanto existo." —Sidney Morganbesser.

Los Argumentos a Favor del Genocidio

En el libro bíblico de Ester, Amán, el primer ministro del gran y poderoso Imperio Persa, hace una presentación corta pero potente al rey persa, Asuero, convencándolo exitosamente de aceptar su plan para un genocidio judío.

"Hay un pueblo," le dice Amán a Asuero¹, "esparcido y disperso entre los pueblos de todas las provincias de tu reino, cuyas leyes son distintas de las de cada pueblo y no cumplen las leyes del rey. Por tanto, no le beneficia al rey dejarlos vivir. Si al rey le parece bien, que decreta que sean destruidos y yo pagaré diez mil talentos de plata en las manos de quienes están a cargo del tesoro

real para que los ingresen en él."

El argumento de Hamán es directo y claro: los judíos son diferentes. Son extranjeros, extraños, una obstrucción para la sociedad normal. Ellos no encajan con el resto de la familia humana. Ellos tienen su propia fe y sus propias leyes, que a ellos les parece que son superiores a las leyes del rey. Son una molestia, una amenaza, una protuberancia en lo que de otra forma sería una sociedad armoniosa e integrada. Hay que deshacerse de ellos.

El *Talmud*² registra una tradición oral describiendo la presentación de Hamán en más detalle. "Ellos no comen de nuestra comida," lamenta Amán a Asuero, "no se casan con nuestras mujeres, y no casan a sus mujeres con nosotros. Desperdician todo el año, evitando el trabajo del rey, con la excusa: Hoy es *Shabat*, hoy es *Pésaj*."

Amán también discute hábitos judíos inhumanos: "Ellos comen y beben y se burlan del trono. Si una mosca cae en una copa

de vino de ellos, sacan la mosca y toman el vino. Pero si mi amo, el Rey, toca una copa de vino de ellos, la persona la tira al piso y no la bebe.³”

Los judíos, argumenta Hamán, se ven a sí mismos como superior a nosotros; siempre se van a destacar. También hay una doble lealtad entre ellos. ¿Quién los necesita?

Ilhan Omar no inventó el argumento; simplemente lo estaba repitiendo...

Repitiendo las palabras de Amán

Unos seis siglos después de Amán, las mismas palabras son repetidas por Filóstrato, un maestro del tercer siglo en Atenas y Roma, quien resume la percepción del mundo pagano de los judíos.

“Los judíos,” escribió Filóstrato, “han estado desde hace tiempo rebelándose no solo contra los romanos, sino contra la humanidad; y es una raza que ha hecho su propia vida aparte de forma irreconciliable, que no puede compartir con el resto de la humanidad los placeres de la mesa, ni unirse

“...Hashem te guardará de todo mal. El guardará tu alma. Hashem cuidará tu ida y tu venida desde ahora y para siempre”

(Salmo 121)

iJag Sameaj!

en sus libaciones, plegarias o sacrificios, están separados de nosotros por un golfo más grande que el que divide Sura o Bactra de las más distantes Indias.⁴” El mismo argumento, de una forma u otra, se repetiría cientos de veces a lo largo de la historia.

El historiador romano más importante, Tácito, que vivió en el primer siglo de la era común, dice esto sobre los judíos: “Los judíos consideran profano todo lo que nosotros consideramos sagrado; por el otro lado, ellos permiten todo lo que nosotros aborrecemos... hacia cualquier otro pueblo ellos sienten solo odio y rencor, se sientan aparte en las comidas y duermen aparte, y a pesar de que como raza están propensos al deseo sexual, se abstienen de tener relaciones con mujeres extranjeras.”

Vale la pena notar un ejemplo que men-

HAMFER
2622 86 50 - www.hamfer.com.uy
Acercamos lo mejor del mundo a su hogar

Pésaj Kasher Vesameaj

California, Nueva York, Italia, Uruguay; la más amplia variedad y calidad para acompañarte en cada Shabat, Jag y en tus celebraciones.

Productos mostrados: KEDEN GRAPE JUICE, KEDEN, BARTENURA, J. B. HENRI, J. B. HENRI, KEDEN BLANC, J. B. HENRI, J. B. HENRI.

*".. y os sacaré de debajo de las cargas
de los egipcios, y os libraré de
su esclavitud, y os redimiré con
brazo extendido..."*

Perla Bella y Familia

Saluda Familia Bergazyn Schwartz

ción para describir los conflictos morales entre los romanos y los judíos. "Los judíos," escribe Tácito, "consideran un crimen matar a cualquier recién nacido." Los romanos, como los griegos antes que ellos, mataban a los bebés con deficiencias mentales o físicas. En su mentalidad, mantener dichos niños con vida no tenía sentido y era antiestético.⁵

La Primera Dama Interviene

Volvamos a la historia de *Purim*. Los argumentos del virrey persuaden al Rey. Se emite un decreto del trono persa. Todo hombre, mujer y niño judío que viva bajo el dominio persa tiene que ser exterminado en una fecha en particular. Entonces, en un cambio maravilloso de eventos, la Primera Dama, la reina judía Ester, invita a su esposo el rey y a Amán a un banquete.

Recordemos que Ester, de las cientos de mujeres que fueron llevadas de todo el imperio como candidatas potenciales para el rol de reina, fue la que tuvo éxito en ganar el afecto y gracia del Rey. "El Rey amaba a Ester más que a todas las demás mujeres, y ella se ganó su gracia y favor más que todas las otras mujeres; él puso la corona real sobre su cabeza."⁶

Años después, durante este banquete de vino, el Rey hace una promesa a Ester que le cumpliría cualquier pedido y petición. Ella aprovecha la oportunidad para decir sus palabras. "Si he ganado el favor de Su Majestad y si le place al Rey," le dice Ester a

Asuero⁷, "que se me conceda vida. Esa es mi petición y la vida de mi pueblo es mi deseo, porque hemos sido vendidos, yo y mi pueblo para ser destruidos y exterminados. Si al menos fuéramos vendidos como esclavos o esclavas, callaría. La compensación que nuestro enemigo (Amán) ofrece no se puede comparar con la pérdida que sufriría el rey (exterminándonos en vez de venderlos como esclavos)."

Claramente, Ester está intentando tratar el asunto desde dos lados, uno personal y uno económico.

Primero, ella expone su identidad judía. La reina es parte del pueblo condenado a muerte. Ester sabe, sin embargo, que esto solo no tendría éxito, por lo que continúa discutiendo sobre dinero (Amán también, como dice anteriormente, usó un doble enfoque para convencer al rey: lógica y dinero). Al vender a los judíos como esclavos, argumentó Ester, Asuero ganaría mucho más que exterminándolos. El dinero que le ofreció Amán era minúsculo comparado con la ganancia de su venta como esclavos.

El Rey, que no sabía que Ester era judía, está indignado con Amán. Hace que ejecuten a su ministro y su decreto es neutralizado. En posteriores conversaciones con Ester, Asuero les da a los judíos el derecho a la autodefensa contra cualquiera que intente dañarlos.

Toda la actitud del Imperio Persa hacia



Pésaj Sameaj



098 857 446

www.muebleriaenlinea.com.uy

los judíos se transforma radicalmente. El primo de Ester, el sabio judío Mordejai, es nombrado virrey, reemplazando a Amán.

¿Por qué no refutar las acusaciones?

Pero una pregunta permanece. Amán no planteó el argumento para el exterminio judío sobre la base de un odio pasional sin sentido. El presentó lo que al Rey le pareció un argumento lógico y convincente. Los judíos, argumentó Amán, eran una protrusión extraña, un pueblo raro, una nación separatista que no acepta la autoridad máxima del rey e incluso considera su ley superior a la del Rey.

Un líder no puede tolerar a un "grupo superior" con doble lealtad en su imperio. Esta es una acusación fuerte. El Rey la acepta y como resultado emite un decreto exigiendo a sus súbditos deshacerse de todos los judíos, hombres, mujeres y niños. Pero en ningún lado, en todo su diálogo con el Rey, Ester refuta este argumento.

¿Por qué Asuero consintió la abolición de su plan original si creía que lo que



CAROLINA DE CUNTO

www.carolinadecunto.com

@carolinadecnto

Pablo Podestá 1432 esq. Bolivia
Carrasco

Lunes a viernes 11 a 17 h



Hogar Dulce Hogar

Residencial como en tu casa

Para Adulto Mayor autoválido

ATENDIDO POR SUS
PROPIOS DUEÑOS

Desea a la comunidad judía
Un muy feliz Pésaj

Manuel Albo 2733
2483 0080 - 099 839 622

argumentó Amán era válido? Uno puede argumentar que el encanto y gracia de Ester fueron los factores exclusivos para el cambio de opinión del Rey, pero, como se mostró anteriormente, es claro que Ester no se basó solo en esto. Es por esto que ella presenta un argumento lógico de la esclavitud versus el genocidio. Ella refuta la propuesta económica hecha por Amán demostrando que el rey perdería dinero. ¿Cómo, entonces, podía ella ignorar el poderoso argumento de Amán abogando por una sociedad libre de judíos?

Cuando las nociones falsas enfrentan la realidad

Hay preguntas que se resuelven con respuestas y hay argumentos se refutan con contra argumentos. Pero hay creencias y nociones que no requieren debate o diálogo para desmentirlas. Cuando se muestra la realidad, las preguntas y distorsiones se disuelven en nada.

El argumento de Amán cae en esta última categoría. Ester respondió al argumento de Amán por el genocidio judío no con diálogo, sino con su sola presencia. En el momento que ella se identificó como miembro del pueblo judío y como un producto de su fe, la anterior "tesis" atractiva de Amán se desvaneció.

Asuero conocía a Ester íntimamente. Ella era su esposa. Él sintió su alma, tocó su gracia, y apreciaba su carácter interno y externo. El adoraba su brillo y encanto y haría casi cualquier cosa por ella, como le dijo explícitamente más de una vez. Él sabía que el carácter y los valores de Ester eran nobles, dignos y puros. El la eligió de entre cientos y cientos de mujeres jóvenes, todas

no judías. Pero el rey nunca se dio cuenta que ella era judía, una hija del pueblo judío y un producto de su educación.

Cuando Asuero descubrió de repente que ella era un miembro orgulloso del pueblo judío, un adherente a la fe judía, se dio cuenta inmediatamente de la falsedad de los argumentos de Amán, no a través del diálogo o el debate, sino por la presencia viva de Ester. El día a día de Ester demostraba, de mejor forma que cualquier argumento, lo absurdo de los argumentos de Amán de que los judíos eran una amenaza para la sociedad.

Mirando a Ester, viendo su refinamiento y belleza interior, el Rey entendió que esta nación extranjera que vivía con otro código, no debería ser despreciada, sino respetada. Puede que sea diferente, pero es una diferencia que sirve para elevar a las otras naciones en vez de amenazarlas. (León Tolstoi escribió: "El judío es ese ser sagrado que ha bajado del cielo un fuego eterno, y ha iluminado con él a todo el mundo.⁸⁹") El judío puede ser distinto, pero es su "otredad" lo que tiene el poder de inspirar a todas las naciones del mundo para vivir y amar más profundamente, a encontrar su camino individual a Di-s.

Cuando el Rey Persa entendió que la realeza de Ester era un síntoma de su judeidad, no necesitó escuchar más nada. Lo entendió. Lo último que necesitaba era preocuparse por el pueblo judío y su fe. En todo caso, ellos demostrarían ser la bendición más grande para su Imperio. El decreto se podía anular sin miedo.

¿Nos deberíamos esconder?

La lección para nuestra época es clara.



ZENIT

Les desea Pésaj Sameaj

A veces los judíos creen que escondiendo la "otredad" del judaísmo y el pueblo judío ellos van a ganar la aprobación del mundo. Pero los hechos demuestran lo contrario: la asimilación, el eclipsamiento de la otredad del pueblo judío, nunca apaciguó el antisemitismo. La tradición nos dice⁹ que los judíos de Shushan (la capital del imperio persa en la época de la historia de *Purim*) estaban muy asimilados. No obstante, esto no impidió al virrey y rey persas de creer que a pesar de todos los compromisos de los judíos e intentos de no ser "demasiado judíos", ellos eran aún así extraños, distintos y diferentes.

Este patrón se repitió en cada medio social desde entonces. En ningún momento de la historia la asimilación ayudó a resolver el problema del odio al judío. Los judíos en Alemania eran los más asimilados e integrados a la sociedad en general, pero fue en ese mismo país que surgió el peor odio judío de la historia.

Muchos pensadores no judíos, simpatizantes de los judíos como también antisemitas, vieron en los judíos y el judaísmo algo distinto, raro y extraordinario. En la carta de Tolstoi anterior continúa: "El judío es la fuente religiosa, el manantial y fuente de la que el resto de los pueblos han sacado sus creencias y religiones."

John Adams escribió que "los hebreos han hecho más por el hombre civilizado que cualquier otra nación."¹⁰ Friedrich Nietzsche, por otro lado, creía que los judíos introdujeron en el mundo "virtudes de esclavos" como la "piedad, la mano bondadosa y benéfica, el corazón cálido, la paciencia, la laboriosidad, humildad y amistad," diseñadas "para los débiles e envidiosos".¹¹

Hitler culpó a los judíos de inventar la consciencia que atenta contra la vida. Hoy, muchos académicos y personas creen que los judíos son responsables por el gran conflicto del mundo de hoy. A pesar de los intentos de huir de nuestra identidad como judíos, el mundo no judío nos recuerda quiénes somos y de dónde venimos. El no judío siente que desde el día que el judío estuvo al pie del Monte Sinaí, él o ella han sido distintos.

La solución para el pueblo judío no es negar su otredad. Eso nunca funcionará. En su lugar, el judío debería abrazar su judeidad, y tal como Ester, estar orgulloso con el estilo de vida y la ética moral de la *Torá*. Cuando aprendemos cómo abrazar nuestra otredad, con amor y gracia, en vez de vergüenza y culpa, esto se convertirá en una fuente de admiración e inspiración para toda la humanidad.

Tal como Ester, la presencia de un judío que está permeado con el amor y dignidad de la *Torá* y *Mitzvot*, habla por sí misma. La gracia del judío fiel a la *Torá*, la integridad, la inocencia, la disciplina, la modestia, el código moral, la sensibilidad a todo lo que es noble y digno en la vida, el amor por el hombre y Di-s que inculca la *Torá* en el judío, la dedicación a la familia, la caridad y la educación, todo eso refuta el argumento de Amán más que lo que cualquier debate puede alguna vez lograr.

El gran sabio lituano Rabí Jaim de Volozhin una vez afirmó: "Si el judío no hace *kidush* (santificarse a sí mismo manteniendo un estilo de vida judío distintivo), entonces el no judío hará *Havdalá* por él (haciendo que el judío se dé cuenta que es realmente distinto)."

Israel, por ejemplo, nunca tendrá éxito mostrándose a sí mismo al mundo como "un país común". La única elección posible es entre escapar de su destino y abrazarlo, y así convertirse en una fuente de orgullo para todo el mundo. ◀

¹ Ester 3:8.

² Meguilá 13b.

³ Meguilá 13b.

⁴ SCitado en "Why the Jews?" (Por Dennis Prager y Joseph Telushkin, NY, 1983), pág. 83.

⁵ Ibid. págs. 86-88

⁶ Ester 3:17

⁷ Ibid. 7:3-4. La traducción de la última frase del versículo sigue la interpretación de Rashi.

⁸ Citado en "Radical Then, Radical Now (Rab Jonathan Sacks, Londres 2000) pág. 3 con referencia citada allí.

⁹ Ver Talmud Meguilá 12a; Shir Hashirim Rabá 7:8. Introducción a Manos Halevi. Sijá, Purim 1941.

¹⁰ Ver cita 8.

¹¹ Nietzsche, Beyond Good and Evil (Harmondsworth, 1978) pág. 178.



Las vueltas de la vida

Sucedió en *Purim* a principios de los años 80 cuando el rabino Shlomo Schwartz —también conocido como Schwartzie— trabajaba como rabino en el campus de la Universidad de California en Los Ángeles (UCLA). Estaba presionando a los estudiantes para que escucharan una lectura pública de la *Meguilá* pero ni uno solo accedió.

Finalmente, un profesor judío estuvo de acuerdo. El profesor imaginó que esto duraría uno o dos minutos, pero cuando Schwartzie comenzó a desplegar un gran pergamino para dar comienzo a la lectura de la *Meguilá*, el profesor preguntó: ¿Cuánto tiempo llevará? “15-20 minutos”, respondió el rabino. El profesor dijo que tenía prisa por ir a su casa en el pueblo de Irvine y no podía detenerse para escuchar la lectura de la *Meguilá*.

Sin pensarlo dos veces, Schwartzie dijo:

“¿Irvine? ¡No lo puedo creer! Yo también tengo que ir a Irvine. ¿Puedes llevarme?”

El profesor dijo que sí, y Schwartzie se subió al coche. El pueblo de Irvine está a las afueras de Los Ángeles, a una hora en coche. Mientras conducían, Schwartzie le dijo al profesor: “Mira, tenemos un largo camino por delante, y es una pena no hacer nada. Sugiero que mientras tu sigas manejando, yo te lea la *Meguilá*, y así cumplirás con la mitzvá mientras conduces. El profesor estuvo de acuerdo.

Cuando finalmente llegaron a Irvine, el profesor preguntó: “¿A dónde te llevo, Rabino?” Schwartzie respondió: “A la terminal de ómnibus”.

El profesor se dio cuenta entonces de que Schwartzie no tenía que hacer dedo para llegar a esta ciudad, pero Schwartzie hizo dedo sólo para leerle la *Meguilá* durante su viaje. Ahora el rabino iba directamente

YUDKA
Inmobiliaria

www.yudka.com.uy

21 de Setiembre 3077 / 27119636 / 5904

a la terminal para tomarse un ómnibus de vuelta a Los Ángeles.

A primera vista, esta historia parece haber terminado, y uno puede ver la historia como algo extraño. ¡Qué pérdida de tiempo por parte del rabino, emprender un viaje tan largo para leer la *Meguilá* a alguien que no quiere oírla! ¿Qué sentido tiene?

La historia sigue...

Más de treinta años pasan. Schwartz fallece a principios de 2017. Moshe "Mayshe" Schwartz, un rabino ejerciendo en el área de Boston está de visit en Nueva York. Conoce allí a un estudiante en la leshivá de Jabad.

El joven le pregunta al Rabino Mayshe: ¿Eres el hijo del Rabino Shlomo Schwartz? Mayshe responde que sí. El joven insiste en que escuche su historia.

"Crecí en una familia asimilada. Cuando tenía casi veinte años, decidí hacer *Teshuvá* ['regresar' al camino de la *Torá*] y estudiar en una *leshivá*. Mis padres se asustaron. Su sueño era que yo fuera a la universidad, y estudiar en la *leshivá* parecía una pesadilla para ellos. Un feroz conflicto se desarrolló

entre mis padres y yo.

"En algún momento mis padres sugirieron que hiciéramos una 'intervención familiar', a la que también invitaríamos a mis abuelos para discutir la crisis. El abuelo era un profesor respetable, y mis padres estaban seguros de que apoyaría su perspectiva.

"El abuelo escuchó a ambas partes. Luego se volvió hacia mí y me preguntó: '¿A qué *yeshiva* quieres ir?'

"Una *leshivá* de Jabad' le respondí.

"Sorprendentemente, el abuelo dijo: 'Bueno. Es una buena idea. Ve allí'.

"Mis padres estaban realmente sorprendidos. ¿Qué le pasó al abuelo para que apoyara tal movimiento?

"El abuelo se abrió y contó la historia con el rabino Shlomo Schwartz. Él era el profesor que conducía el coche y escuchó la lectura de la *Meguilá*. El abuelo concluyó: 'Si esta *leshivá* educa para tales valores, para tal devoción a otras personas, hasta el punto de dedicar horas para que alguien más tenga una sola *Mitzvá*, estoy feliz de que mi nieto vaya a estudiar a un lugar como este.'"



SINCE 1957

BERGSTEIN

LEGAL | TAX & ACCOUNTING | REAL ESTATE

Donde el derecho es una forma de vivir

Av. 18 de Julio 1117 | Piso 5 | 11.100 Montevideo, Uruguay
T.: +598 2901 2448 | eb@bergsteinlaw.com | www.bergsteinlaw.com

Nueva propuesta

Herramientas de vida

A partir del nuevo ciclo de estudio y lectura de la Torá de este año, publico cada semana enseñanzas de la Parashá de la semana que pueden servir de herramientas para ayudar a lidiar con la ansiedad y la depresión, condiciones que afligen a cientos de millones de seres humanos. Si bien hay situaciones que necesitan atención profesional, nunca está demás tener la ayuda de reflexiones y perspectivas que pueden penetrar esas neblinas paralizadoras.

Los artículos se publican semanalmente en Semanario Hebreo —¡Gracias, Ana!—, Semanariohebreojai.com —¡Gracias, Ana, Janet y Nicole!— y mi página de Facebook —¡Gracias, Mark!— como también en inglés en mi blog en Timesofisrael.com.

Me encantaría recibir sus comentarios tanto sobre lo publicado como también ideas para futuros artículos.

Para ver toda la serie:

es.chabad.org/4610567.

Si quiere recibir los artículos todas las semanas en su whatsapp, simplemente hace falta suscribirse por medio de este QR.



Eliezer Shemtov



Les desea
Pésaj Kasher vesameaj

Ciudadanía portuguesa para descendientes de Sefarditas

Una oportunidad histórica

Los Gobiernos de Portugal y España, en este orden, aprobaron en los primeros meses del año 2015, Leyes Nacionales para otorgar la ciudadanía europea a los sefarditas, es decir, a aquellos (judíos o no) que son descendientes de los judíos de Marruecos, Turquía, Siria, Líbano, Italia, Libia, Grecia, Egipto, Túnez, y en general, toda la cuenca mediterránea, donde se asentaron sus antepasados después de las expulsiones de España en 1492, y de Portugal en 1497.

La legislación de ambos países persigue el mismo fin: Restituir la nacionalidad a los hijos de quienes en algún momento de su vida, hace más de 500 años, fueron judíos y ciudadanos de pleno derecho de España y de Portugal, y que, aun después de 5 siglos, y a pesar de la expulsión, conservan aun tradiciones, costumbres y vínculos religiosos, culturales y emocionales con dichos países.

La ley española llegó a su fin el pasado 30 de septiembre, con mas de 100.000 solicitudes.

La ley portuguesa fue aprobada varios meses antes que la española, el 27 de febrero de 2015, y pasó desapercibida para todo el público. A destacar que no obliga a viajar a Portugal, ni saber portugués, ni tener ascendencia portuguesa, ni a hacer ningún tipo de exámenes. Todos los que aplican por

España, también lo pueden hacer por Portugal. En este sentido, es un proceso más fácil que el español, aunque muy exigente en cuanto a las formalidades documentales, rozando la histeria si hay alguna diferencia en una sola letra en cualquiera de los documentos presentados.

Algunos, con motivo, se preguntarán cual es la conexión con Portugal. La misma Ley 30-A/2015, cita en el preámbulo (lo que históricamente sabemos) que los judíos expulsados de España en 1492 se refugiaron en Portugal, pues tenían intenciones de regresar después que se calmaran los ánimos de los Reyes Católicos. Así, convivieron y se mezclaron con los judíos sefarditas portugueses, hasta que fueron expulsados de ese país por el Rey Manuel I.

La Ley exige probar de forma documental y sin ninguna duda el origen judío-sefardita de algún ascendiente, y no es aceptable argumentar la simple inclusión del apellido en "listas" que son simples bulos y no tienen ninguna validez legal. Estudios genealogicos deben hacer referencia concisa a algun antepasado directo con origen sefardita, y no es valida la mera mencion de que el apellido fue usado en algun momento por sefarditas.

Lic. ELIAS BENDAHAN

Director de la oficina SOYSEFARDI



**Nacionalidad
Europea**

**Ahora tiene la gran oportunidad
de ser ciudadano europeo y
poseer uno de los pasaportes más
prestigiosos del mundo**

Infórmese gratuitamente

Nacionalidad Polaca

Nacionalidad Portuguesa
para descendientes de sefarditas

☎ +972 52 52 29 779 @ atasefaradi@gmail.com
🌐 www.soysefardi.com | www.soypolaco.com



Tu verdad, mi verdad, la verdad

► Por **Eliezer Shemtov**

Uno de los grandes desafíos que uno tiene a menudo cuando habla de judaísmo con judíos criados con valores laicos, es hablar de la idea de que existe una verdad absoluta a la cual uno se debe someter y que no todo es relativo.

El otro día escuché a uno hablando de los “arrogantes que creen que su verdad es la verdad”.

Me pregunté: ¿Estará este hombre absolutamente convencido de que no existe una verdad absoluta? ¿No será esa, entonces, una verdad absoluta que contradice su propia negación de la existencia de verdades absolutas? Y si no está absolutamente convencido de que no existe una verdad absoluta, ¿cómo sabe que el otro realmente no la puede tener? O quizás lo que no quiere es que exista una verdad absoluta en manos de otros que terminará chocando con sus “verdades” —léase preferencias— personales...

Muchas veces uno está convencido de que está buscando la verdad, cuando en realidad está huyendo de ella, como vemos en la siguiente historia.

Cuentan de un hombre que a los 20 años salió al mundo en búsqueda de la verdad. Durante 60 años viajó por el mundo entero. Conoció a todas las distintas civilizaciones con sus respectivas creencias y costumbres.

Ninguna le convenció lo suficiente como para que la adoptara para sí mismo.

Un día, cuando estaba viajando en su barco en alta mar, vio de lejos una gran luz. Era una luz como nunca vio en su vida. Siempre curioso por conocer cosas nuevas, se acercó a la isla y vio que estaba llena de velas. Millones y millones de velas.

Desembarcó y quedó mirando, maravillado. De pronto se le acercó un hombre anciano con una sonrisa en el rostro y le extendió la mano. “Bienvenido, Señor. ¿Qué puedo hacer por Ud.?” preguntó el nativo.

“Bueno, yo soy un buscador de la verdad. Toda mi vida me he dedicado a buscar la verdad. Vi esta isla de lejos y me acerqué para investigarla,” explicó.

“Tienes suerte,” dijo el anciano. “Esta es la Isla de la Verdad. Cuando uno nace se le prende aquí una vela. Cuando la vela se apaga, su alma vuelve a su origen.”

“¡Qué increíble!” exclamó el hombre. “¿Todos tienen una vela?”

“Sí, todos.”

“¿Yo también?” preguntó el hombre, incrédulo.

“Sí, Ud. también.”

“¿Puedo verla?”

“¡Cómo no!” dijo el anciano y procedió a explicarle al visitante cómo encontrar su vela.

El hombre siguió las instrucciones del anciano y en pocos minutos se encontraba frente a un vaso con aceite con una llama y su nombre y apellido estaban grabados en ella.

Su emoción por ver su propia vela desvaneció rápidamente al ver que quedaba muy poco aceite y que la llama estaba por apagarse.

"¿Qué hago?" pensó. De repente, se dio cuenta que la vela de al lado estaba llena, aparentemente perteneciente a un niño recién nacido.

"Saco un poco de aceite de esa vela y así me salvo la vida," pensó. "Igual el de al lado no se dará cuenta; tiene toda una vida por delante."

"Pero, no es justo..." siguió pensando. "Eventualmente esas gotas que le saque le afectarán. No lo puedo hacer."

La llama empezó a titilarse, dando señales de que estaba en sus últimos suspiros.

El hombre, en su desesperación, no vaciló

mucho más y agarró la vela lindera para abastecerse de allí una extensión de vida.

De repente, apareció el anciano y agarrándole el brazo, dijo: "¿No me dijiste que estabas buscando la verdad? Aparentemente es más interesante buscarla que encontrarla..."

La festividad de *Pésaj*, en la cual comemos *Matzá* para celebrar nuestra liberación de Egipto y el posterior recibimiento de la Torá en el Sinaí, nos enseña que sí, existe la verdad.

Pero para poder encontrar la verdad, uno debe estar dispuesto a liberarse de su verdad.

Mientras uno se aferre a sus ideas, hábitos y deseos personales, no estará en condiciones de buscar la verdad y menos aún le interesará encontrarla.

Para lograr la verdadera libertad personal hace falta tener la cualidad de la humildad representada por la *Matzá*, un pan confeccionado de una masa no inflada. ◀

Alimentos saludables, superfood, kosher, gluten free, naturales y exquisitos.



Al Ara Tahini

The Date Bar

Vanilla Flavored Halva

Dátiles Medjool y nueces SUPERFOOD Snack Bar

Dátiles Medjool y mani SUPERFOOD Snack Bar

Dátiles Medjool, castañas y arándanos SUPERFOOD Snack Bar

Dátiles Medjool, coco y avellanas SUPERFOOD Snack Bar

HAMFER

2622 86 50 - www.hamfer.com.uy

Acercamos lo mejor del mundo a su hogar

Pésaj Kasher Vesameaj

Una copita versus cincuenta barriles

CUENTOS JASÍDICOS

► Por **Marcus M. Gilban**

Se cuenta la historia de un *jasid*, que cada año en el mes de *Elul* visitaba a su Rebe, Rabí Menajem Mendel de Lubavitch (1789-1866), para celebrar con él las Altas Festividades.

No era fácil pues en esa época del año, ya el clima era terriblemente frío y nuestro protagonista realizaba todo el trayecto a pie.

En cierta ocasión, cuando sus fuerzas se habían agotado y el frío ya no le permitía mover sus piernas, escuchó el ruido de una carreta que avanzaba por el camino. Se la escuchaba lejos, ocasionalmente se oía la voz del conductor que cantaba alguna melodía. Al rato el carruaje ya estaba a su lado. La parte de atrás del coche estaba

repleta de enormes barriles. El conductor se detuvo al lado del judío.

“¡Epa, Moshke!” (así llamaban los gentiles a los judíos), gritó, “¿Deseas viajar conmigo? ¡Si encuentras un sitio atrás, sube!” Con fuerzas renovadas el anciano *jasid* subió a la carreta agradecido y se sentó entre los barriles.

Pero su alegría no duró mucho tiempo. Después de unos pocos minutos, hundido entre los barriles, se dio cuenta de que se estaba congelando, sin poder siquiera moverse. En ese momento se le ocurrió que los toneles podían contener vino, vinagre, o aceite. Con un movimiento vacilante abrió uno de los tapones y olió. No, no era vino ni aceite, era... *ivodka*!



PESCADERÍA ALTAMAR

Se muele pescado todo el año

Av. Prof. Dr. Euclides Peluffo S/N

Loc. 6, BUCEO

TELS.: 2628 0891 - 094 289856 (Delivery)

DESEA A TODOS NUESTROS AMIGOS JAG PÉSAJ SAMEAJ

"¡Iván!", gritó el *jasid*, "necesito un poco de tu mercadería. ¡Me estoy congelando! Te lo pagaré, lo prometo. ¿Puedo tomar una pequeña copa?"

"Claro que sí, amigo!", respondió el conductor, "toma todo lo que necesites. Ciertamente hace mucho frío allí afuera".

La segunda copa fue mejor que la primera, y en un minuto ya se sentía el calor. ¡Estaba feliz! ¡Viajaba a lo de su Rebe, Di-s le había realizado un milagro! El *jasid* comenzó a cantar y junto con él cantaba Iván. Las diez horas de viaje pasaron cual minutos. Antes de que lo notara, ya habían llegado a Lubavitch. El conductor lo ayudó a bajar, lo abrazó y besó y se despidieron afectuosamente. Nuestro *jasid* entró a la Sinagoga y luego de saludar a todos pidió silencio y dijo:

"Hoy he aprendido una gran lección. Ustedes saben que la *Torá* es comparada

con el agua. Se supone que la *Torá* te dará calor y te hará feliz. Y eso es lo que el Baal Shem Tov y los Rebes nos enseñaron con el jasidismo (filosofía jasídica), lograr que los judíos sientan calor y alegría ¿verdad? La *Torá* incluye todo tipo de aguas, entonces el Jasidut debe ser la vodka de la *Torá*, ¿cierto?. La parte de la *Torá* que nos hace sentir cálidos y felices".

Nadie entendía qué era lo que el hombre quería decirles, pero por respeto a su edad lo dejaron continuar. "Acabo de descubrir que un *jasid* puede estar rodeado de barriles de jasidismo, por el mar de la *Torá*, y aun así sentirse frío, incluso estar a punto de morir congelado. Pero cuando permite que aunque sea un poco de jasidut penetre en él... ¡Ah...! ¡La historia cambia! Nos sentimos vivos y apasionados.

Y a partir de ese momento somos capaces de dar calor al mundo entero..." ◀

VINOS KOSHER




Por más info puedes escribirnos a



Macro Mercado Mayorista



CUANTO MAS COMPRAS, MENOS PAGAS.



Ocho maneras para lograr que su hijo adolescente coopere

► Por **Sarah Chana Radcliffe**

Querida Rajel:

Mi hija de catorce años se niega a ayudarme con las tareas de la casa. Incluso sus hermanos menores hacen más que ella. Para que me ayude con las cosas más pequeñas (como poner la mesa) tengo que pedirle tantas veces que ya no vale la pena; es más rápido, fácil y menos molesto hacerlo yo misma. Su hermana de 16 años es todo lo opuesto, siempre está dispuesta a ayudar cuando se le pide e incluso antes de que se le pida! El problema es que la mayor termina haciendo mucho más de lo que le corresponde, y a pesar de que no le importa, siento que está muy mal. ¿Cómo puedo hacer para que mi hija perezosa y egocéntrica sea un miembro responsable y atento de la casa?

Madre Frustrada

Estimada Frustrada:

Como lo demuestra su carta, cada hijo es un mundo en sí mismo, con sus propios talentos y defectos dados por Di-s. Mientras que a la mayor no le molestan las tareas de la casa a la menor obviamente que sí.

Así como tú (así espero) tienes compasión por tus propios puntos débiles, dándole un respiro y bajando tus expectativas, tienes que hacer lo mismo con ella. O, como dice el sabio Hilel, "No trates a otros de una forma que no quieras que te traten a ti", lo que en este caso significa, que no pongas a tu hija en un nivel que no es razonable para ella.

En otras palabras, aunque la ayudes con este desafío, no tengas como objetivo convertirla en su hermana mayor ni en un "miembro responsable y atento de la casa".

Considerando su temperamento natural, ajusta el objetivo a algo más alcanzable. Por ejemplo, probablemente es razonable esperar de ella que:

A. haga lo que le pediste después que se lo pediste solo una o dos veces, o

B. te ayude con algunas tareas específicas cada semana

Sin embargo, no es razonable esperar de ella en esta etapa que

A. anticipe lo que se necesita y lo haga con entusiasmo como lo hace su hermana mayor; o

B. que desarrolle un conjunto de sentimientos de dedicación. Incluso si no le importa ella tiene que hacer más tareas de la casa. Es de esperar que esa parte atenta se desarrolle cuando tenga una familia propia o cuando madure.

Mientras tanto, veamos cómo puede hacer para que ella logre los dos objetivos mencionados arriba:

1. **Especifiqué sus tareas.** Por ejemplo, dale tres tareas semanales; poner la mesa los viernes de noche, bajar las

bolsas del auto a la casa después de las compras del jueves, y vaciar el lavavajilla todos los domingos de noche. Cumplir con esas tres tareas sin tener que insistirle o recordárselo sería un objetivo razonable para ella.

2. **No esperes que haga tareas no especificadas.** A pesar de que hay algunos chicos de catorce años que pueden llevar completamente una casa, ella no es uno de ellos. Esto significa que no puedes esperar que haga cosas extras como sacar papeles de la mesa, sacar la basura, limpiar la entrada, poner cosas congeladas en el freezer, o cualquier otra cosa.

3. **Pedíselo una vez.** Lo que puedes hacer es pedirle ayuda para alguna de esas tareas, pero se lo puedes pedir solo una vez. Debería sonar algo así: "Mi amor, ¿podrías traerme el cesto de ropa lavada de la máquina? Si lo hace, dele las gracias y alabala: "¡Muchas

¿Cuándo nos visitas?

21 DE SETIEMBRE 288

Tel.: (+5982) 2712 4120

Fax: (+5982) 2712 4117

Los mejores encuentros para disfrutar tus almuerzos y festejos, con la más sana, casera y deliciosa preparación.



gracias amor! Me ayudaste mucho." Pero si no lo hace, no digas más nada y pedile a otro que lo haga o hazlo tú misma. La idea aquí es mantener toda la idea de hacer el trabajo de la casa y el cuidado de los niños lo más placentero posible. Esto significa que no hay insistencias, críticas, reproches o cualquier otra cosa que alimente el fuego de la negatividad.

4. **Sé generosa con tu elogio.** Cuando otros miembros de la casa ayudan, expresá tu elogio en forma audible y clara. Que tu hija vea y escuche tu gratificación cuando otros ofrecen ayuda o participan en forma apropiada.

5. **Sé positiva.** Durante este proceso de entrenamiento, asegurate de dar tanta atención general positiva a esta hija como sea posible. Sonreí, bromeá, hablá sobre cosas interesantes que viste o leiste. Seguí la regla de 90-10 (9 de 10 comunicaciones tienen que ser sentidas como buenas por el adolescente). La gente está más dispuesta a ayudar a aquellos que les agrada que a aquellos que resienten o le desagradan; cuando ella vea que estás siendo positiva y le presta atención, es de esperarse que ella desarrolle ganas de ayudarte más.

6. **Ten empatía.** Es interesante que

la empatía por sentimientos negativos es recibida como una comunicación muy positiva. Así que si tu hija pone mala cara cuando le pedís hacer una de sus tres tareas, tu respuesta comprensiva ("Amor, sé que no es lo que prefieres hacer.") la va a hacer sentirse más cerca de ti. Otras respuestas similares a una actitud reacia incluyen, "Sé que no te gusta", "Sé que esto no es lo tuyo", "La próxima vez que compre una casa, se va a limpiar sola, ¿a quién le gusta todo esto?" y otras. El humor sano está bien si sabes que será aceptado (por supuesto que esto no incluye el sarcasmo o el ridículo).

7. **Sé suave...** Si tu hija no hace una de las tareas, ve hacia ella, mirala suavemente a los ojos, y en forma suave y amable pedile que vaya a hacerlo ahora, y que estás esperando por ella (ejemplo, "Amor, las bolsas están todavía en el piso de la entrada. ¿Puedes recogerlas ahora, por favor?"). Recordá lo que enseñan nuestros sabios, "Las palabras del sabio se escuchan cuando se dicen en forma suave." Mantén el enojo y la irritación fuera del cuadro.

8. **... pero firme.** Si, a pesar de toda su amabilidad, ella se "olvida" y es negligente en hacer sus tareas en forma habitual, hazle saber que en el



La mejor solución para
tus puntos de venta

El Software inteligente de gestión
comercial, más completo del mercado

Confían en nosotros



ING. DANIEL KACOWICZ

PÉSAJ KASHER VESAMEAJ

futuro el ser negligente en una tarea va a tener consecuencias. "Si tu no lo haces, lo tengo que hacer yo, lo cual está bien, pero debido a que tengo que hacerlo yo no voy a poder (mencioná aquí una consecuencia como "llevarte a lo de tu amiga", "llevarte al shopping", "hacer un mandado que me pediste", "hacer tu comida", "comprarte esos zapatos que me pediste", etc.) Elegí una consecuencia cada vez y explicá la razón "La gente siempre te ayudará más cuando tu estás dispuesta a ayudarlos, pero verás que la gente, incluyendo las madres, tienen que saber que la relación es recíproca, donde ambos dan y reciben. Nadie quiere ser el único que da."

Es importante que transmitas que su falta de reciprocidad tiene consecuencias. No será bueno para ella si le terminas sin-

tiendo resentimiento porque mantiene una actitud no colaborativa y egoísta. En su lugar, continuá siendo el educador, mostrándole que ella tiene un rol activo en crear relaciones sanas y felices.

Una vez más, evitá los reproches y el enojo. Eso nunca funcionará. En su lugar, comunicate en forma suave y compasiva si tienes que poner este tipo de límites.

Los adolescentes tienen que ser tratados más como adultos que como niños. Agobiar a muchachos de esta edad produce una mayor rebelión y una pérdida total de la influencia paterna.

Construí la relación, mostrá respeto, transmití amor y demostrá desilusión o dolor. Es de esperarse que tu hija pronto haga más de lo que le corresponde en la casa.

Rachel



Avicola Frontini S.A. - Cno. Manuel Flores 7880 bis
TEL/FAX: 2312 5612 - 2313 5159 - Montevideo, Uruguay.
E-mail: info@avicolasdeloeste.com.uy

KOSHER

Producción Kashér bajo supervisión del Rabino Eliezer Shemtov

¡NUEVOS CORTES! SUPREMA Y MUSLO SIN PIEL



PÍDALOS EN
MACROMERCADO
DEVOTO HNOS.
GEANT
SUPERMERCADOS DISCO

PÉSAJ SAMEAJ

La Kabalá del cuello

► Por **Yanki Tauber**

Desde el punto de vista de la ingeniería, parece que hay algo ilógico en la forma en la que el cuerpo humano está estructurada. Tenemos esa cosa llamada “cabeza”. Por dentro se encuentra el cerebro, que da vitalidad a los órganos que permiten la vista, el oír, el habla, la ingestión de alimentos y la absorción de oxígeno. Y por supuesto le da vida a la cabeza que es la encargada de los demás órganos y obviamente, una pieza fundamental de esta maravillosa maquinaria.

Sin embargo, esta se encuentra en la parte superior de nuestro cuerpo, uniéndose a las demás partes por un pequeño estrecho

vulnerable. ¿No hubiera sido más prudente que este órgano delicado e importante esté ubicado en un lugar más seguro, tal vez en algún lugar más interno del cuerpo?

Por otro lado, si, por alguna razón, es conveniente para la cabeza ser diferente a las demás partes del cuerpo, entonces tal vez debería haber sido una entidad totalmente independiente. Podríamos haberla llevado en las manos o simplemente en un bolso, y se podría comunicar con el cuerpo a través de ondas inalámbricas. O podríamos dejarla en nuestras casas —en una caja de seguridad, aislada y distante de elementos extraños.



SUSANA KOHN
Arquitecta

ESTUDIO DE ARQUITECTURA

- Habilitaciones comerciales e industriales
- Regularizaciones de obra
- Obra nueva
- Señalética
- Declaración Jurada de carácter urbana
- Certificado de arquitecto
- Bomberos

Tel.: 094798612 - sysarquitectas@gmail.com

Entonces, ¿por qué el cuello? ¿Por qué la cabeza está conectada al cuerpo a través de algo tan frágil y vulnerable? ¿Es esto algún capricho de diseño por parte del Creador, al igual que otras cosas que no tienen explicación?

Nuestros maestros explican que la forma física del cuerpo refleja verdades más profundas sobre las funciones espirituales que estas realizan.

La cabeza es mucho más que un órgano que mantiene con vida a los demás miembros. Es la sede de la conciencia, la fuente de la visión y la orientación, el ejecutor de la voluntad del alma. Es por eso que la cabeza debe estar por encima de las demás partes del cuerpo. Si estuviera colocada en otra parte, sería demasiado difícil cumplir con su función de órgano líder y guía de los demás miembros.

Por otro lado, si estuviera completamente separada de la persona, transformando así el cuerpo en nada más que un receptor de instrucciones de algo no conectado con él, tales instrucciones realmente no tendrían mucha influencia. Nos conectaríamos con estas "instrucciones" como si fueran una

especie de fuerza externa, y no como algo que viene de nosotros mismos y que realmente es parte de nuestra existencia.

Un líder realmente eficaz es distante y al mismo tiempo involucrado, separado pero totalmente unido, un poco por encima pero profundamente pendiente de la entidad que conduce. Y por cuanto que esta es la relación de la cabeza con el cuerpo en el sentido espiritual, esta dinámica está reflejada también en la forma física del cuerpo.

En otras palabras: el cuello es el que hace que la cabeza sea la cabeza. La conexión que crea, y la vulnerabilidad misma de aquella conexión, hacen que la cabeza se conecte íntimamente con el cuerpo y al mismo tiempo esté separada de los demás órganos el cuerpo.

"Recuerda lo que te hizo Amalek, en el camino, al salir de Mitzraim (Egipto), que te encontró en el camino y aniquiló a los débiles que venían rezagados detrás de ti, cuando estaban fatigados y exhaustos, Y El no temió a D-is. ... ¡No lo olvidas!"

Egipto en hebreo, *Mitzraim*, significa "paso estrecho". Por lo tanto, nuestros



mónica trujillo

Reflexóloga y Coach Ontológica

Alivio del dolor de: artrosis, reuma, fibromialgia, columna, nervio ciático, hernia de disco, etc. Tratamiento antiestrés y de circulación.

Pida día y hora al 2402 4210 o al 094 640 311

(18 de Julio y Cassinoni)

Desea a la comunidad judía uruguaya un muy feliz Pésaj

maestros explican que el significado espiritual de Amalek es el enemigo que ataca el alma, en el lugar donde es más sensible, que es en el “paso estrecho del cuello.”

Amalek es la voz de la incertidumbre, el frío de la indolencia, la auto-destructiva inclinación sub-racional de la irritación. La cabeza sabe lo que es correcto, pero antes de que este conocimiento pueda traducirse en acción y pasión, una voz suave susurra dentro nuestro diciendo “¿y qué?” La cabeza sabe que Di-s existe, que la vida tiene un propósito, y tiene claro la realización y la felicidad que se logra mediante el cumplimiento de este propósito; Amalek le responde, “¿y qué?”

Amalek no embiste a la cabeza — la cabeza conoce la verdad y es impermeable a la hipocresía de Amalek. Amalek no ataca el cuerpo — un cuerpo que está unido a su cabeza y sigue sus instrucciones podrá resistirse a la influencia corruptora de Amalek. En

cambio, Amalek ataca el cuello, la coyuntura en sí, la conexión entre el conocimiento de la cabeza y las necesidades y deseos del cuerpo. Bloquea el “paso estrecho” del cuello, y por ende corrompe la “objetividad” del alma — su capacidad de salir de si mismo para aprehender verdades trascendentes, de modo que luego pueda impartirlas al ser subjetivo — y la transforma en la indiferencia Amalekita.

Amalek es un enemigo difícil de combatir. El intelecto no puede luchar contra él, porque Amalek opera por debajo de su radar. Los sentimientos no se pueden movilizar en contra de Amalek, ya que el congela el corazón con el frío de la indiferencia. El alma tiene una sola defensa contra Amalek: sus reservas supra-racionales de la fe, su primitiva memoria del intrínseco vínculo con Di-s.

“Recuerda lo que te hizo Amalek... No olvides”. Con el poder de la memoria del alma, Amalek puede ser repelido y derrotado ◀



PODUCTOS KOSHER

Producción Kosher bajo supervisión del Rabinato de la Kehilá

Pésaj Kasher vesameaj



HAMBURGUESAS



FRANKFURTERS



CHORIZOS

Pídalos en: Macro Mercado, Disco, Devoto, Geant y Tienda Inglesa

Av. Artigas Km 19.200 - La Paz - Canelones - Uruguay - Tel.: 2364 0000* - ventas@camposur.com.uy - www.camposur.com.uy



El nacimiento

► Por **Simon Jacobson**

Más que progreso, más que transición, la palabra “nacimiento” implica una ruptura con el pasado, la entrada a un mundo nuevo, la transformación radical en algo infinitamente separado de su estado prenatal.

Más específicamente, todos los nacimientos, tanto literales como en sentido figurativo, involucran tres fases o “movimientos”: auto-negación, auto-afirmación, y auto-trascendencia. Hay una partida absoluta del estado anterior; “lo sellado se abre, y lo abierto se sella”¹. Hay una afirmación de las energías y facultades del recién nacido para lograr el nacimiento. Y se asume una identidad enteramente nueva: el feto se convierte en una vida; un “órgano de la

madre” se transforma en un ser humano individual².

Para comprender más claramente los tres aspectos del nacimiento, podríamos examinar uno de otra especie: el de una idea en la mente de un estudiante. No toda adquisición de conocimientos constituye un “nacimiento”; con frecuencia, la nueva idea no es sino el desarrollo o derivado de una vieja, o una adición emparentada a una familia de ideas que conforman una filosofía y marco mental ya establecidos. Pero también existen aquellas ideas que marcan un alejamiento radical del pensamiento anterior del alumno y la iniciación de una perspectiva y visión completamente nuevas.

Gentile
EXÓTICOS

Miguel Genile desea un muy feliz Pésaj

Av. Brasil 2598 y Zubillaga - Tel: 27096752
094327988 / Facebook / Instagram

CONSULTE
POR JREIN



Semejante renacer de la mente requiere, en su mismo inicio, una virtual auto-negación por parte del estudiante. A fin de ser receptivo a una idea de tamaño magnitud, debe dejar de lado todas las nociones previas —borrando, de hecho, su mismísima identidad intelectual— para que nada de su “vieja” manera de pensar interfiera con su asimilación de la nueva idea. En palabras de nuestros Sabios: “Un recipiente vacío puede recibir; un recipiente lleno, no puede recibir”³. El *Talmud* cuenta que el gran sabio Rav Zeira hizo cien ayunos para “olvidar” todo lo aprendido en las academias de *Torá* de Babilonia a fin de adquirir la metodología y el enfoque practicado en las academias de la Tierra Santa.⁴ Al mismo tiempo, el estudiante debe abocar sus facultades intelectuales a absorber y digerir la nueva idea. De modo que su auto-negación conduce realmente a una afirmación de su ser intelectual, al empeñarse en captar el nuevo pensamiento con su propia capacidad mental.

En última instancia, sin embargo, el efecto de la nueva idea es crear una nueva mente, cuyo alcance y profundidad trascienden las herramientas mismas que la han asimilado. En el proceso mismo de captar e internalizar la idea, la mente del estudiante es suplantada por un intelecto infinitamente mayor que su ser anterior. Al soltar las amarras de la matriz de su pensamiento anterior y acumulando su propia capacidad para irrumpir en un nuevo mundo intelectual, la mente logra un “nacimiento”, una nueva

identidad, tan distante de su predecesora como lo es una vida recién nacida que ha surgido del estado fetal.

Y así es con cada nacimiento, sea el de un nuevo individuo, idea, era, o un pueblo nuevo. La entidad del recién nacido comienza con el abandono de todo lo que definía y componía su ser anterior, un movimiento que, paradójicamente, lo propulsa al cenit de su potencial. Y de estas contrastantes agitaciones entre la nada y el ser nace una nueva entidad, trascendiendo y suplantando a la vieja.

LIBERTAD

“¿Acaso ha sucedido alguna vez cosa tan grande, o se ha conocido semejanza de ella alguna vez?... ¿Se ha empeñado Di-s alguna vez en venir y tomar para Sí una nación de la matriz de una nación... como el Señor, tu Di-s, ha hecho contigo en Egipto ante tus ojos?”

(Deuteronomio 4:32-34).

La idea del Éxodo de Egipto como “nacimiento” de la nación judía está más desarrollado en la profecía de Ezequiel y elaborada en los escritos de nuestros Sabios.⁵ El 15 de *Nisán* del año 2448 (1313 a.e.c.), una nueva

Dra. Silvia Hirsz

Ortodoncia para adultos & niños

Jag P saj Sameaj

entidad, el judío, nació. Más que el progreso de un clan esclavizado a pueblo soberano, más que el ingreso de otro miembro a la “familia de las naciones”, el evento marcó la creación de un nuevo fenómeno, algo que “nunca antes ha sucedido ni cuya semejanza ha sido conocida alguna vez”: una nación consagrada a Di-s, un pueblo cuya identidad misma estriba en su compromiso de servir el propósito Divino en la Creación.

De pie ante el Faraón para transmitir la demanda de Di-s de liberar al pueblo de Israel, Moisés no dice: “¡Deja salir a Mi pueblo!”, sino: “¡Deja salir a Mi pueblo, para que Me sirvan!”⁶. Pues esa era la esencia del Éxodo, como Di-s le dijo a Moisés en el Monte Sinaí, donde Se le apareció por primera vez en la zarza ardiente y le encomendó la misión de liberar al pueblo judío: “Cuando saques a esta nación de Egipto, serviréis a Di-s sobre este monte”.⁷ Siete semanas después de salir de Egipto, el pueblo de Israel se reunió al pie del Monte Sinaí para recibir la *Torá*, el estatuto de su constitución como nación y su guía para hacer de cada empeño de la vida un ejercicio de servicio a Di-s.

¿Cómo puede conciliarse esto con nuestra concepción de *Pésaj* como la celebración de la libertad? Ciertamente, la servidumbre a Di-s es preferible a la servidumbre a Egipto, y cada hombre piadoso insistirá en que la servidumbre a Di-s es preferible a una

“libertad” hedonista en un mundo sin ley. Pero servidumbre y libertad, por definición, son diametralmente opuestas. Si ha de llamarse de alguna manera, *¡Pésaj* debería ser la “Festividad de la Servidumbre”!

En realidad, sin embargo, la travesía de Egipto a Sinaí era la máxima marcha a la libertad. Emancipación es la libertad de ser uno mismo, y de concretar sin inhibiciones las más profundas aspiraciones y deseos propios. En el monte Sinaí, la esencia del alma judía salió a luz, un alma que es “parte de Di-s en lo Alto, tal cual” y cuyo deseo más básico es unirse a su fuente⁸. Este es el verdadero ser del judío; cualquier cosa que oscurezca o impida su concreción —sea el látigo esgrimido por un capataz o los impulsos internos del animal en el hombre— es una cadena encarcelante sobre su alma. La *Torá*, que ilumina la senda del judío hacia Di-s y lo faculta para superar todo lo que restringe el ejercicio de su voluntad esencial, es la clave de su libertad y realización personal.

Esa fue la entidad nacida en *Pésaj*: un pueblo cuyo “ser” no se define por la sociedad ni la naturaleza, ni por las vestimentas intelectuales, emocionales o físicas del alma, sino por la chispa de Divinidad que es la esencia del hombre. Un pueblo para el que libertad no significa la gratificación del cuerpo o la saciedad del espíritu, sino la concreción de la búsqueda del alma por unirse a su Creador y fuente.



LES DESEAMOS

Feliz Pésaj

Visítanos en nuestro nuevo local!!



www.facilcar.com.uy ventas@facilcar.com.uy

2400 5377 · 2400 2001 · 093 396 527 · 094 755 559

facilcar

AUTOMÓVILES OKM TODAS LAS MARCAS
Y LA MEJOR SELECCIÓN DE USADOS



Tres nombres

La *Torá* la llama la “Festividad de las *Matzot*”. Veintidós generaciones después, cuando los ciento veinte miembros de la Magna Asamblea formularon un texto para las plegarias diarias y estacionales⁹, agregaron el nombre de “Tiempo de nuestra liberación”. Finalmente, sin embargo, la festividad resultó ser llamada por los Sabios del *Talmud* (y todos los demás) con un tercer nombre: “*Pésaj*”¹⁰.

Los tres nombres de *Pésaj* reflejan los tres aspectos de nacimiento descritos arriba. La *Matzá*, el chato pan ázimo, es el símbolo de la humildad y la auto-negación; la primerísima cosa que los judíos en Egipto tenían que hacer era renunciar totalmente a su anterior existencia y autodefinición. Debían comprometerse a “primero hacer y luego comprender”¹¹, abandonar su entendimiento y voluntad en “ciega” obediencia a Di-s.

Habiéndolo hecho, lograron el máximo grado de autoafirmación y libertad. Habiendo cortado el cordón que lo unía a la matriz de Egipto, se encontraron con que esto no significaba la aniquilación del ser sino la concreción de sus más altos potenciales.

Se encontraron con que un ser liberado del hábito y la convención, liberado de los

dictados de la mente y el corazón, es un ser capacitado para incrementar al máximo sus facultades en su búsqueda de un estado más alto de identidad y autorrealización.

Finalmente, la “Festividad de las *Matzot*” y el “Tiempo de nuestra liberación” produjeron a “*Pésaj*” (literalmente “saltar”): un brinco mucho más allá de los mismísimos parámetros de su realidad anterior, al emerger una nación de las angustias del nacimiento hacia un nuevo mundo. ◀

Basado en una alocución del Rebe, Pésaj 5737 (1977)

¹ Talmud, Nidá 30b.

² Talmud, Guitín 23b.

³ Talmud, Berajot 40a.

⁴ Ibid, Bava Metziá 85a.

⁵ Ezequiel 16; Mejilta, Beshalaj 14:30; Midrash Tehilim, 107:4; Ialkut Shimoní sobre Deuteronomio 4:34; et al.

⁶ Éxodo 7:16,26; 8:16; 9:1,13; 10:3.

⁷ Ibid, 3:12.

⁸ Tania, ch. 2; véase Mishné Torá, Hiljot Guerushín, 2:20.

⁹ Véase Mishné Torá, Hiljot Tefilá, cap. 1).

¹⁰ El uso del término “*Pésaj*” en la *Torá* es únicamente en referencia al sacrificio traído en víspera de la festividad y consumido de noche en el Séder junto a matzá y maror.

¹¹ Éxodo 24:7; véase Talmud, Shabat 88a.



PORTEROS ELÉCTRICOS, CERRAJERÍA, CCTV, ACCESOS CODIFICADOS

CERTEL

**2619 0333
099 974422**

Saluda a la
comunidad judía en
este nuevo Pésaj

El poder de la redefinición



► Por **Mendel Kalmenson**

Luego de completar su educación en Montreal, Mendel Lipskar fue a estudiar en la *Ieshivá* de Jabad en Nueva York. Como era la costumbre, los estudiantes tenían una pequeña audiencia con el Rebe en ocasión de sus cumpleaños en cuya ocasión el Rebe les ofrecía una bendición y el estudiante tenía la oportunidad de pedir algún consejo.

Ese año, Mendel estaba teniendo dificultades con un compañero de estudios, no podían dejar de discutir. Cualquier cosa que él decía, su compañero lo contradecía; cualquier cosa que decía su compañero, Mendel también lo contradecía. Cuando llegó su cumpleaños y habló con el Rebe, Mendel expresó su frustración por la situación: "Rebe, debe de haber

algo mal en mi. Me encuentro discutiendo constantemente con mi compañero...".

El Rabino Lipskar recuerda:

"El Rebe me dijo, 'Parece que tienes un don para el pilpul'. Por pilpul, se refería a la capacidad de dedicarse al debate talmúdico crítico en la búsqueda por clarificar el significado de textos difíciles. Y de repente, una situación que parecía ser muy negativa se apareció ante mí como una oportunidad tremenda para la superación personal.

"Después de eso, cuando estudiaba con mi compañero, tenía un sentido totalmente diferente acerca de lo que se trataba nuestra discusión. Era algo positivo, estábamos



BEATRIZ HOCHMAN
CORREDORA INMOBILIARIA

VENTAS • TASACIONES • ALQUILERES

094 068 137 - 091 317 055

BEATRIZHOCHMAN@HOTMAIL.COM

Saluda Jorge Radzewicz y Familia

Desea un muy feliz Pésaj
Familia Hurvich

discutiendo porque no estábamos satisfechos con una lectura superficial del texto; ¡cada uno quería encontrar un significado más profundo!”

Este es un ejemplo clásico de lo que los terapeutas llaman “reconfiguración”, una técnica usada para ayudar a la gente ver una situación, persona o relación particular desde una perspectiva distinta. También es llamado reestructuración cognitiva, la idea de que el punto de vista de la persona depende del marco a través del cual ve, y define su foco y el límite de su alcance. Cuando cambia ese marco, cambia el significado, y también cambia el pensamiento y comportamiento de la persona.

Como lo evidencia esta respuesta a la queja de un estudiante de *leshivá*, el Rebe era un maestro en la reconfiguración redentora. A través de un breve encuentro o tan solo una palabra, el Rebe podía reconfigurar toda una visión del mundo, relaciones o incluso del camino en la vida.

Historias de cambios espontáneos tan profundos de perspectiva en diálogo con el Rebe proveen un marco revelador que muestra en acción el Sesgo Positivo del Rebe en tiempo real.

Conejillo de Indias o Pionero

Cuando Sheindel Itkin tenía catorce años,

abrió un nuevo colegio de avanzada para niñas de Lubavitch en su barrio, a la cual su padre la alentó a asistir. Con la intención de afirmar su independencia y no queriendo sentirse como un “caso de prueba” para el nuevo programa, Sheindel se rehusó firmemente, queriendo en su lugar asistir a la escuela ya establecida en su zona. Desilusionado, su padre la urgió a escribir una carta al Rebe pidiéndole ideas y dirección.

Sheindel escribió una carta decidida al Rebe, que concluyó con las siguientes palabras provocativas: “No quiero ser un conejillo de Indias.” Reflexionando sobre esto años más tarde, ella admitió: “Quizás era un poco inapropiado escribir eso, quizás no tenía derecho a hacerlo. Pero era una adolescente, y era muy independiente en mi forma de pensar. Estaba decidida a no ir a la nueva escuela.”

Unos días después, Sheindel recibió una respuesta del Rebe que cambió completamente su perspectiva. Su carta original había sido devuelta, con una pequeña modificación, hecha con la letra del Rebe. Simplemente el Rebe tachó el término “conejillo de indias” y escribió “jalutzá” en su lugar, que significa “pionera”.

“¿Jalutzá? ¿Me está diciendo que sea una pionera? ¡Subiré la montaña, cruzaré el río, haré lo que sea!”

SHELTON HOTEL Punta del Este

Calle 31 entre Av. Gorlero y calle 20
Tel.: 598 42 482543

www.shelton-hotel.com



“El Rebe sabía cómo llegar a un adolescente con una palabra. Una simple palabra que entendía la esencia de lo que yo era. Mi necesidad de ser única, especial, diferente, y forjar nuevos caminos... Así que por supuesto, fui a la nueva escuela. Nosotros éramos la clase pionera.”

Luego del año inaugural, Sheindel mantuvo una participación durante toda su vida con el colegio Beth Rivkah en Crown Heights, donde trabaja actualmente como directora.

El Rebe reconfiguró su situación y cambió el curso de toda su vida con una sola palabra.

Invertir en el futuro

Bobby Vogel, un empresario de Londres, fue fundamental para establecer el reconocido colegio para varones de Lubavitch. Durante lo que fue su última audiencia con el Rebe, Bobby expresó remordimiento por no poder seguir contribuyendo financieramente al colegio. La carga, dijo, estaba en su mayor parte sobre sus hombros, y sentía que era demasiado para una persona.

El Rebe sonrió y dijo, “Le hablaré en el lenguaje de un empresario. Imagine que

está comerciando con diamantes. Si usted tiene una bolsa llena de diamantes, y yo pongo algunos diamantes azules y blancos adicionales allí, ¿usted se quejaría?”

El Rebe concluyó cálidamente, “Usted está cargando diamantes. Nunca los deje; continúe.”

Con esta aparente simple metáfora, el Rebe dio vuelta la forma de ver las cosas de Bobby. Lo que inicialmente se veía como una carga se reveló como una bendición.

Cada estudiante es una gema que tiene que ser pulida y preparada para una vida que ilumine y enriquezca su ambiente. Desde esta perspectiva, la educación de un muchacho no es una obligación costosa sino una oportunidad de oro.

Como resultado duradero de la “re-configuración” del Rebe, Bobby continuó su apoyo financiero a múltiples escuelas y proyectos educativos por más de cuarenta años. ◀

Fuente: Positivity Bias, Cap. 24

**bello hnos.**[®]

**MÁS DE 115 AÑOS DE EXPERIENCIA
EN SISTEMAS DE SEGURIDAD**

**Cortinas metálicas, portones
y rampas basculantes**

Bello Hnos. desde 1904
fabrica, vende y garantiza
su propia marca



Planta industrial y showroom interactivo:
Emilio Ravignani 2563 esq. Camino Carrasco

Tel.: 2526 5271 • 091 007 511
ventas@bellohnos.com • www.bellohnos.com



Mi encuentro con el Rebe

► Por **Eduardo Bartfeld**

No es un tema fácil escribir sobre mis encuentros con el Rebe, pero trataré de exponer lo que va llegando a mi mente sin dejar que mi corazón magnifique esas experiencias. Mi corazón sin duda está lleno de agradecimiento por el trabajo incansable de los shlujim, que inspirados por el recuerdo vívido del Rebe, hacen por el florecimiento del judaísmo, más allá de diferencias o coincidencias que uno pueda tener con ellos. Pero trataré de dejar esos sentimientos a un lado y relatar mis encuentros con el Rebe.

Llegué a las cansadas al 770 Eastern Parkway, más por cumplir con mi amigo Eliezer Shemtov, que por otra razón. Quizás había también una cierta cuota de curiosidad, pero menor. Mi sorpresa fue enorme cuando entré al edificio. Me imaginaba que iría a un templo en el que todos rezarían en forma recogida y de la misma forma acogerían a su líder. Algo parecido a un mausoleo.

Y vi todo lo contrario. En el 770 no había espacio para grandes formalidades. Un hervor de actividad; *jasidim* que corrían de un lado a otro; grupos de estudio; minianim que comenzaban en distintas tandas los rezos correspondientes. Cada uno concentrado en lo suyo. Nadie parecía percibir que para acortar distancias, algunos pasaban por encima de los bancos y aún de las mesas. La informalidad reinaba. La energía cargaba las baterías de los más apáticos o asombrados, entre los cuales me encontraba.

El *shil* estaba vivo, la energía fluía y cargaba el ambiente con una sensación de bienestar que abarcaba a todos los allí presentes. ¿Cuál era el dínamo que proporcionaba tal carga de energía? Sólo cuando conocí al Rebe pude contestarme esa pregunta. Su imagen impartía una mezcla de respeto, cariño y disciplina. Aquella masa indisciplinada de *jasidim* se había transformado en una ola de alegría que se acercaba o se alejaba del Rebe y disfrutaba el canto y baile de sus *jasidim*. Allí estaba yo, en medio de esa marea humana, que me llevaba de un lado a otro en una especie de ola que luego jocosamente llamamos “masaje jasídico”.

Era uno más y no sentía ninguna diferencia con todos aquellos que vestían distinto, que hablaban distinto y cuyas vidas parecían tan diferentes a la mía. Lo que había en común era el “destino”; éramos todos uno, un mismo cuerpo, un mismo pueblo, un mismo sentimiento.

Y allá, más lejos o más cerca según el movimiento de la ola humana que me llevaba o traía, estaba el Rebe de Lubavitch. Con el movimiento de su puño acompañaba la alegría de los *jasidim* y con su mirada penetrante le daba fuerza a cada uno de ellos.

Luego los *lejaim*; aparecieron como por arte de magia pequeños vasos y botellas de vodka que llenaban los vasitos individuales y cada uno bebía a la mirada del Rebe. Era un brindis que cada uno hacía con él y a la

vez con todos los presentes. La típica individualidad judía cedía paso al sentimiento colectivo de pertenencia a un pueblo. Allí no había diferencias entre jasidim y los que no lo eran. Nadie me preguntó qué, ni cuánto creía o no creía. Simplemente me trataron como un hermano, sin reproches y sin exigencias. Éramos todos uno y el Rebe marcaba el pulso de ese "corazón judío", que nunca sentí latir tan fuerte.

Hasta el día de hoy tengo presente la mirada del Rebe. Lo vi en varias oportunidades, hasta en su propia casa y siempre tuve la sensación de que estaba ante un "gadol". Esa mirada no es comparable a ninguna otra que jamás yo haya visto. Es como un espejo que nos hace volver sobre nosotros mismos y preguntarnos cual es el sentido de nuestra vida.

Yo no hablé con el Rebe, simplemente lo miré, acepté su dólar de *Tzedaká* que daba a cada uno de los miles que a él se acercaban.

No lo guardé como un recuerdo porque no era un amuleto. El recuerdo de la acción está tan presente en mí como siempre. El recuerdo de su mirada aparece cada vez que quiero mirar hacia mi interior y reforzar mis raíces judías frente a una asimilación avasallante.

Gracias al Rebe de Lubavitch, decenas de miles de sus jasidim andan por el mundo rescatando judíos de la asimilación e impartiendo a los otros la posibilidad de reencuentro con los valores más ricos del judaísmo.

Si bien no hay nada malo con el comercio y sin él aún estaríamos muchos siglos atrasados, no somos hijos de un pueblo de comerciantes como muchos judíos ignorantes creen y muchos antisemitas manifiestan. Somos hijos de "un pueblo de profetas"; y si tuviera que imaginar a alguno, me ayudaría recordar la imagen, la energía, la compasión, la fuerza, en resumen, todo aquello que transmitía la mirada del Rebe (Z'L). ◀



SIEMPRE ES UN BUEN MOMENTO PARA UN BUEN LIBRO

Adquiéralos en
Beit Jabad y en
su librería



JANUCÁ MVD

Fotos: Andrés Aksler

Con la participación de un público muy nutrido, Jabad Uruguay realizó los encendidos públicos de la Menorá tanto en la **Plaza Trouville** de Montevideo como en la **Plaza de la Bandera** en Punta del Este.

En el encendido de Montevideo participaron dirigentes comunitarios y dignatarios, entre los cuales se destacó el **Sr. Embajador de Israel, Yoed Magen**. El **Sr. Presidente de la República, Dr. Tabaré Vázquez**, mandó una carta de saludo.





JANUCÁ PUNTA

Fotos: Andrés Aksler

En el encendido de Punta del Este participaron el Sr. Intendente de Maldonado Enrique Antía, el nuevo Ministro de Turismo electo Germán Cardoso y el alcalde de Punta del Este, Andrés Jafif.

Como ya es de costumbre, hubo candelabros públicos en las llegadas de los aeropuertos internacionales de Carrasco y Laguna del Sauce como también en la plaza del World Trade Center.





THE KIDS CLUB

Fotos: Andrés Aksler

El verano comenzaba y era momento para despedirse de un año lleno de aprendizajes y crecimiento en The Jewish Kids Club. Programa de vanguardia para niños que no asisten a escuelas de la red, alumnos entre 3 a 11 años de edad. Se veía en los rostros de los niños la alegría de ser parte y reconocer en las miradas de sus padres y abuelos como se reflejaba la satisfacción y najes que la ocasión despertaba.





CONFERENCIA SHEMTOV - BUCAY

Fotos: Andrés Aksler

El 12 de enero el salón Río de Janeiro de **Enjoy Casino & Resort** se vio colmado con un público muy polifacético quien vino a participar del evento **¡Che, viejo, no te metas en mi vida!** en el cual los Rabinos Eliezer y Mendy Shemtov y los Dres. Jorge y Demián Bucay intercambiaron ideas sobre el tema de la comunicación entre padres e hijos.





FEIJOADA KASHER

Fotos: Andrés Aksler

Una novedad de este verano fue la Feijoada Kasher organizada con el restorán de **Viña Edén**. Fue una linda experiencia de gran calidad, sin duda para repetirse en la temporada próxima.





CONFERENCIA “SI DI-S TE DA LIMONES...¿QUÉ HACÉS?”

Fotos: Andrés Aksler

El 5 de enero se realizó en el Showroom de Fendi Chateau la actividad titulada Si Di-s te da limones... ¿Qué haces? en la cual escuchamos cinco recetas diferentes para transformar “limones” en “limonada”. Disertaron los Rabinos Tzvi Grunblatt, Eliezer Shemtov, el Sr. Michel Cohen, el Lic. Darío Epstein y Carlitos Páez Vilaró. La actividad fue organizada en conjunto con las escuelas Oholey Jinuj de Buenos Aires. Puede ver las alocuciones aquí:

www.youtube.com/user/escuelasoholeyjinuj





PURIM

Fotos: Andrés Aksler

Este año Jabad Uruguay dijo presente con unas 20 lecturas de Meguilá entre Montevideo y Punta del Este.

Además de las diversas actividades realizadas en Montevideo y Punta del Este para niños y adultos, las lecturas cada 2 horas durante el día en Beit Jabad de Montevideo y las lecturas en casas de familia, destacamos las lecturas en la **Embajada de Israel, Hogar**





PURIM/CTEEN

Fotos: Andrés Aksler

de Ancianos, Macabi, CTI, Vaad Hair y el Shil de Inca. Este año también, los jóvenes de CTeen se prepararon para Purim, armando Mishloaj Manot para distribuir y así compartir Purim con sus amigos.

En Purim vinieron disfrazados a una fiesta especial para ellos que duró horas después de que Purim ya había terminado, cediendo el lugar al festejo para universitarios.





JANUCÁ CON EL PRESIDENTE ELECTO

Fotos: Andrés Aksler

El último día de Janucá el Sr. Presidente electo Dr. Luis Lacalle Pou recibió en su despacho una delegación de Jabad Uruguay. Se le entregó una Menorá destacando su simbología y augurio del constante aumento de luz, muy oportunos a pocos días de iniciarse su presidencia. Se habló de la trayectoria de Jabad en el Uruguay y de sus propuestas para el futuro.





Vuelve Pésoj y nuestros hogares se llenan de alegría. Celebramos la libertad de nuestro pueblo. La familia se reúne. Y como siempre compartimos la matzá y ricas comidas de Pésoj. En la oportunidad comparto esta receta fresca. de papa y remolacha; muy rica. Una excusa para incluir verduras en nuestras comidas. Espero que les guste.
Pésaj Kasher Vesameaj

ENSALADA DE PAPA Y REMOLACHA

Ingredientes

- 4 papas peladas
- 2 remolachas pequeñas y peladas
- 1 cebolla de verdeo, en cubitos
- 1 cebolla roja pequeña, cortada en rodajas finas
- 1 tallo de apio, cortado en cubitos
- 2 huevos duros en rodajas

- 3 cucharas de aceite
- ¼ de cucharadita de pimienta negra
- 1 cucharadita de sal
- 1 cuchara de vinagre
- 2 cucharadita de pimentón, opcional

Preparación

Hervir las papas durante 30 minutos, hasta que estén tiernas. Retire las papas y enjuáguelas con agua fría. Deje que se enfríen. Hervir las remolachas en una olla aparte durante 40 minutos hasta que estén tiernas. Dejar enfriar en la heladera durante varias horas o toda la noche. Cortar las papas en dados pequeños. Cortar la remolacha en cuartos, y luego en rodajas. Mezclar la cebolla de verdeo, cebolla roja y el apio. Añadir todo, excepto el pimentón y refrigerar. Mezclar y servir con un poco pimentón como presentación.



Tradición e innovación en la cocina Kasher

☎ 099 10 51 52

Camacú 623 - Cocina Club Hebraica



FG
FANTASY GARDEN
SALÓN DE EVENTOS & CATERING



CONSULTA NUESTRAS PROPUESTAS GASTRONÓMICAS
PARA TODO TIPO DE EVENTO

AV. BOLIVIA 2356 ESQ. VERONA

TELS.: 26019537 / 091258258

INFO@FANTASYGARDEN.COM.UY

f FANTASY GARDEN

WWW.FANTASYGARDEN.COM.UY

PÉSAJ KASHER VESAMEAJ

CON SERVICIO KASHER BAJO SUPERVISIÓN DEL RABINATO DE LA KEHILÁ